

Dezembro 1991

CHEVETTE

 Manual do Proprietário

manual do proprietário

CHEVETTE

- Sedan
- Chevy 500

TODAS AS INFORMAÇÕES, ILUSTRAÇÕES E ESPECIFICAÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL BASEIAM-SE EM DADOS EXISTENTES NA ÉPOCA DE SUA PUBLICAÇÃO. RESERVAMOS-NOS O DIREITO DE INTRODUZIR MODIFICAÇÕES A QUALQUER MOMENTO, TANTO NO PRODUTO QUANTO NO MANUAL, SEM PREVILO AVISO.



Peça n.º 6733823

Conteúdo

Seção	Pág.
0. Informações Gerais (Índice Alfabético, Simbologia e Assistência ao Proprietário)	0-01
1. Partida e Funcionamento	1-01
2. Outros Controles e Dispositivos	2-01
3. Ao Dirigir o Veículo	3-01
4. Em Casos de Emergência	4-01
5. Cuidados com a Aparência	5-01
6. Serviços de Manutenção	6-01
7. Especificações	7-01

uma palavra ao proprietário

A finalidade deste Manual é familiarizá-lo com o funcionamento de seu veículo e com os pequenos cuidados para que ele tenha uma vida longa, sem problemas. É tão importante como aprender a cuidar dele e manejá-lo corretamente é conhecer alguns aspectos que podem comprometer a Garantia, em virtude de negligência, má utilização, adaptações não autorizadas e outros que tendam a afetá-la de algum modo. Por conseguinte, recomendamos uma leitura atenta do "Certificado de Garantia", nas folhas azuis que antecedem estas instruções.

Chamamos sua atenção também para o "Plano de Manutenção Preventiva", parte integrante do "Certificado de Garantia". Sua correta observância permitirá que o veículo obtenha, em qualquer circunstância, alto valor de revenda, pois o manterá constantemente como novo. Confie esse serviço — dentro ou fora do período de Garantia — sempre a uma Concessionária Chevrolet. Só ela possui mecânicos especialmente treinados e equipamento específico para a correta manutenção de seu veículo.

Para dar assistência às Concessionárias, a GMB mantém um grupo de Gerentes de Serviço de Distrito, cobrindo todos os Estados do Brasil. Quando Você tiver um problema que não possa ser resolvido pelos métodos normais, siga os procedimentos apresentados na página 0-03 sob "Relações com Clientes".

Aproveitamos a oportunidade para cumprimentá-lo por ter escolhido um produto da General Motors do Brasil Ltda. e podemos assegurar-lhe que temos o máximo interesse em mantê-lo satisfeito.

0

INFORMAÇÕES GERAIS

Itens opcionais e acessórios

Apreciações sobre instalação de itens de conforto e conveniência

- Este Manual foi elaborado com base num veículo equipado com todos os itens opcionais fornecidos pela General Motors do Brasil Ltda. Portanto, as descrições e figuras aqui existentes referem-se sempre a um veículo nessas condições.
- Toda vez que um determinado item for característico de algum modelo específico de veículo da linha coberta por este Manual, será feita uma menção junto ao texto, relacionando-o com o modelo. Não se fará menção alguma ao modelo se o item mostrado aplicar-se a toda a linha como equipamento normal.
- Se seu veículo não possuir algum dos itens opcionais apresentados neste Manual, caso seja de seu interesse qualquer Concessionária Chevrolet poderá fazer-lhe uma demonstração dessas (e de outras) opções que poderão ser instaladas em seu veículo, com exceção do condicionador de ar. Certamente, com tais incrementos, você obterá muito mais em termos de conforto, segurança e comodidade.
- As opções e itens acessórios eventualmente instalados em seu veículo constam individualmente da nota fiscal emitida pela sua Concessionária vendedora, a qual constitui o seu documento único para fins de reclamações com vistas à garantia.
- Para ter certeza de que seu veículo será equipado tão-somente com itens opcionais e acessórios genuínos, recorra sempre a sua Concessionária Chevrolet (veja instruções no verso da primeira folha deste Manual).

Relações com Clientes

Procedimento do proprietário em casos de anomalia no veículo

Se o seu veículo apresentar alguma anomalia técnica, leve-o imediatamente a uma Concessionária Chevrolet para que seja inspecionado e reparado. Todavia, caso não seja totalmente sanado o desarranjo, queira dirigir-se ao Gerente de Serviço da Concessionária, expondo-lhe a irregularidade. Se porventura persistir a anomalia, comunique-se com os Escritórios Regionais da General Motors do Brasil Ltda., nos endereços relacionados nesta página.

Se, apesar de todas as providências anteriores, você não estiver satisfeito com o atendimento recebido, comunique-se, em última análise, com o setor de Relações com Clientes da General Motors do Brasil Ltda., Rua São Caetano, 78, em São Caetano do Sul, São Paulo, telefone 442-7924, o qual tomará as medidas cabíveis.

Procedimento do proprietário em caso de extravio do Manual do Proprietário

Para obter uma segunda via do Manual do Proprietário, dirija-se a uma Concessionária Chevrolet, a qual enviará uma carta à General Motors do Brasil Ltda., indicando o motivo da solicitação, número de série do veículo, data de venda e quilometragem registrada no hodômetro. Havendo omissão de qualquer destes dados, o manual não será fornecido.

Sua satisfação com seu veículo é nossa principal preocupação.

- **BAURU, SP**
Av. Rodrigues Alves, 5-50
CEP 17100 - DDD 0142
Tel. (PBX) 24-1200
- **BELO HORIZONTE, MG**
Pça. Carlos Chagas, 49 - 5º andar
CEP 30000 - DDD 031
Tel. 275-3899
- **BRASÍLIA, DF**
W3 Sul, Quadra 502, Bloco B, Loja 59
CEP 70300 - DDD 061
Tel. 321-2103
- **CURITIBA, PR**
Praça Osório, 400 - 12º andar
CEP 80020 - DDD 041
Tel. 222-4040
- **PORTO ALEGRE, RS**
R. Furriel L.A. Vargas, 380 - 3º andar
CEP 90430 - DDD 0512
Tel.: 41-2922
- **RECIFE, PE**
Av. Domingos Ferreira, 1920
2º andar - sl 202
CEP 50000 - DDD 081
Tel. 326-8000
- **RIO DE JANEIRO, RJ**
R. Augusto Sévero, 8 - 3º andar
CEP 20021 - DDD 021
Tel. 217-3322
- **SÃO PAULO, SP**
Al. Santos, 647 - 17º andar
CEP 01419 - DDD 011
Tel. 252-0488

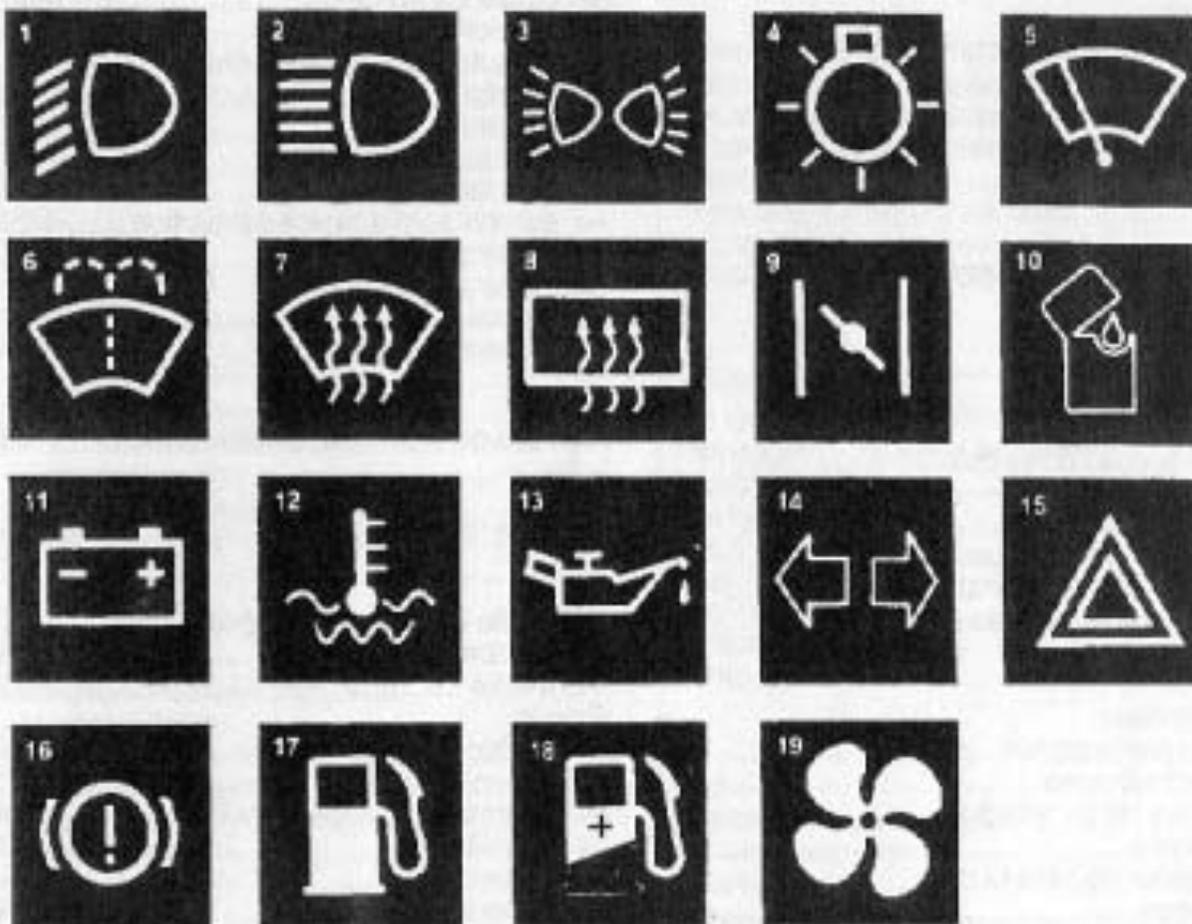
Índice

A		
Acendedor(es) de cigarro	2-02	
Afogador	1-16	
Alternador:		
— regulagem da correia	6-06	
— especificações	7-05	
Antena	2-02	
Aquecedor	2-04	
B		
Banco dianteiro	1-04	
Barcos	1-04	
Bateria:		
— cuidados ao dirigir	3-03	
— especificações	7-05	
— luz indicadora de carga	1-14	
— manutenção	6-05	
— perda de carga	4-03	
Botão das luzes	1-12	
Buzina	1-11	
C		
Caixa-de-mudanças manual:		
— capacidade	7-07	
— cuidados ao dirigir	3-04	
— especificações	7-04	
— acionamento	1-14	
Capacidades	7-07	
Capuz do motor	2-08	
Carga útil	7-02	
Carpetes (limpeza)	5-03	
Chave	1-03	
Cintos de segurança	1-05	
Cinzeiros	2-02	
Combustível (como economizar)	3-05	
Compartimento de carga	2-06	
Compartimento do motor	2-06	
Controle da poluição do ar	6-02	
Cuidados com a aparência	5-01	
Cuidados durante as primeiras centenas de quilômetros		3-02
D		
Defletor de ventilação	1-04	
Desembaçador do pára-brisa	2-04	
Desembaçador do vidro traseiro	2-05	
Difusores de ar do sistema de ventilação	2-04	
Dimensões gerais do veículo	7-02	
Direção (especificações)	7-04	
Distribuidor (especificações)	7-05	
E		
Econômetro	1-14	
Eixo de tração (especificações)	7-04	
Embreamento (cuidados ao dirigir)	3-04	
Emergência	4-02	
Emissão de gases	7-03	
Encosto de cabeça	1-04	
Especificações	7-01	
Espelhos retrovisores	1-04	
Estofamento (limpeza)	5-03	
Extintor de incêndio	4-02	
F		
Farol:		
— especificações	7-07	
— funcionamento	1-12	
— lampejador	1-12	
— regulagem	4-06	
— substituição da lâmpada	4-06	
Filtro de ar	6-04	
Filtro de óleo	6-04	
Fluidos recomendados	7-06	
Freio de estacionamento	1-16	
Freio de serviço:		
— cuidados ao dirigir	3-04	
— dispositivo de indicação de nível	6-06	
— luz indicadora do nível do fluido	1-13	

— verificação e complementação do nível do fluido	8-07	Motor:		— cuidados ao dirigir rebocando	3-05
Fusíveis:		— baixa pressão do óleo	4-04	Relações com Clientes	0-03
— capacidades e componentes protegidos	7-08	— cuidados ao dirigir	3-03	Relógio	2-02
— disposição	4-05	— especificações	7-03	Reostato das luzes do painel	1-12
— especificações	7-08	— manutenção (nível de óleo e troca)	6-03	Reservatório de água do lavador do pára-brisa e vidro traseiro	6-07
— substituição	4-05	— partica	1-15	Reservatório de gasolina do motor a álcool	6-07
G		— partida com a bateria descarregada	4-03	Rodas:	
Gases de escapamento	3-03	— partida sem o motor-de-partida	4-02	— especificações	7-06
H		— superaquecimento	4-04	S	
Hodômetro	2-02	Motor-de-partida:		Simbologia	0-06
I		— avaria	4-02	Sinalizador de advertência	1-11
Identificação do veículo	7-02	— cuidados ao dirigir	3-03	Sinalizador de direção	1-12
Ignição eletrônica — serviço na parte elétrica	6-02	N		Sistema de arrefecimento	6-04
Indicador de combustível	1-13	Número de identificação do veículo	7-02	Sistema antifurto	1-02
Indicador de temperatura do motor	1-13	O		Superaquecimento do motor	4-04
Interruptor de ignição e partida	1-07	Óleo do motor	6-03	T	
L		P		Tampa do compartimento de carga (Camioneta Chevy 500)	2-07
Lâmpadas:		Painel de instrumentos digital	1-10	Tanque de combustível	6-07
— especificações	7-07	Painel dianteiro	1-08	Trava de direção	1-07
— substituição	4-06	Pára-sóis	2-05	V	
Lavador do pára-brisa	1-11	Pneus:		Velas (especificações)	7-05
Lavagem	5-02	— cuidados ao dirigir	3-04	Velocímetro	2-02
Limpador do pára-brisa	1-07	— especificações	7-06	Ventilador-desembaçador	2-04
Limpeza	5-02	— pressão, reposição, rodizio	6-08	Ventilador-desembaçador-aquecedor	2-04
Lubrificantes recomendados	7-06	— substituição	4-08	Verificações diárias do motorista	3-02
Luzes sinalizadores, lanternas e luzes de iluminação:		Porta-luvas	2-05	Vidros das portas	1-04
— especificações das lâmpadas	7-07	Porta-malas	2-05	Vidro lateral basculante	1-04
— funcionamento	1-12	Portas	1-03		
— substituição das lâmpadas	4-06	Pulverização	5-04		
M		R			
Manutenção da parte inferior do veículo	5-04	Radiador:			
		— superaquecimento do motor	4-04		
		— capacidade	6-04		
		Rádio	2-02		
		Reboque:			
		— ao ser rebocado	4-09		

Simbologia

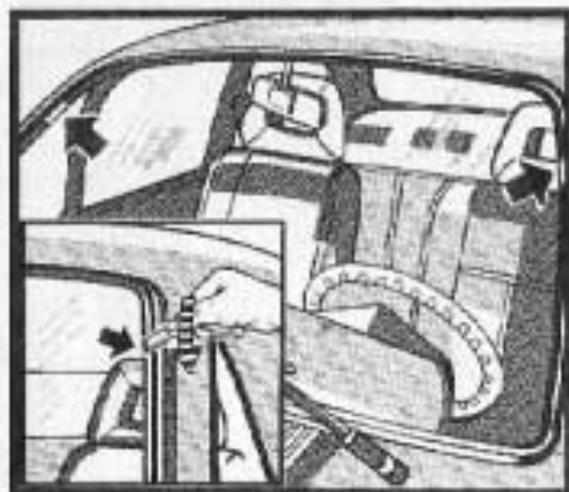
Os símbolos que aparecem no quadro identificam os controles e indicadores do painel conforme sua função. Procure familiarizar-se com eles para poder visualizar num relance qualquer anomalia no funcionamento dos instrumentos do painel.



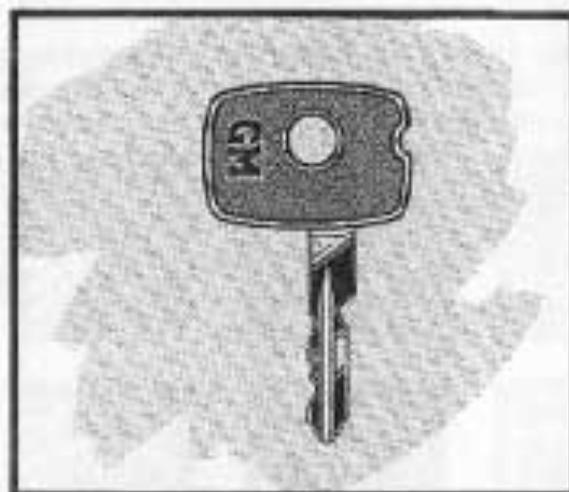
1. FAROL BAIXO
2. FAROL ALTO
3. LUZES DE ILUMINAÇÃO DO PAINEL DIANTEIRO
4. LUZ DE ILUMINAÇÃO DO COMPARTIMENTO DE PASSAGEIROS
5. LIMPADOR DO PARA-BRISA
6. LAVADOR DO PARA-BRISA
7. DESEMBAÇADOR DO PARA-BRISA
8. DESEMBAÇADOR DO VIDRO TRASEIRO
9. AFOGADOR
10. ACENDEDOR DE CIGARROS
11. CARGA DA BATERIA
12. INDICADOR DE TEMPERATURA E LUZ INDICADORA DE TEMPERATURA DA ÁGUA DO MOTOR
13. PRESSÃO DE ÓLEO DO MOTOR
14. SINALIZADOR DE DIREÇÃO
15. SINALIZADOR DE ADVERTÊNCIA
16. SISTEMA DE FREIO
17. INDICADOR DE COMBUSTIVEL
18. ECONOMETRO
19. VENTILADOR

1

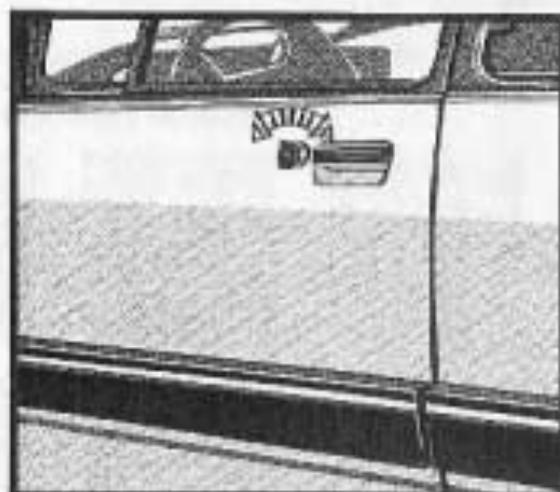
PARTIDA E FUNCIONAMENTO



①



②



③

Sistema antifurto

Este sistema destina-se à proteção do veículo e do rádio/toca-fitas contra furtos. Atua pela ação imediata de alguns dispositivos em tentativas de furto, no caso de se tentar abrir qualquer uma das portas, o capuz do motor ou a tampa do porta-malas, ao se tentar retirar o rádio/toca-fitas, ou, ainda, na tentativa de ser efetuada "ligação-direta".

Em qualquer destas situações, uma sirene de advertência soa intermitentemente, como também se acendem intermitentemente as luzes indicadoras de direção; o motor-departida é desativado, não permitindo o acionamento do motor.

Ativação

Estando o veículo estacionado com o motor desligado e com as portas fechadas, acione o sistema passando o chaveiro magnético em determinada posição nele indicada sobre um dos sensores que estão localizados junto

à guarnição do pára-brisa (①, setas). Nesse momento, a sirene emite um sinal breve e instantâneo, indicando que o sistema foi efetivamente acionado.

NOTA: Até aproximadamente 20 segundos após a ativação do sistema, tem-se um "tempo de cortesia" durante o qual o usuário pode abrir e fechar as portas e a tampa do porta-malas sem que o sistema dispare.

Funcionamento

Passados os 20 segundos (aproximadamente) do "tempo de cortesia" após a ativação do sistema, ao serem abertas as portas, o capuz do motor e a tampa do porta-malas ou caso seja retirado o rádio/toca-fitas, os dispositivos do sistema serão acionados imediatamente, mantendo-se em funcionamento durante um período de aproximadamente 1 minuto. Se durante esse período o agente violador se retirar, o sistema se

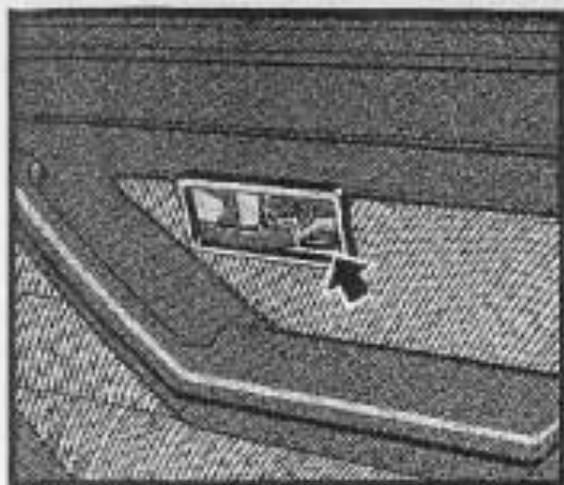
rearmará automaticamente, aguardando quaisquer novas investidas.

Desativação

Para permitir o acesso do usuário ao interior do veículo de forma que o sistema não dispare, passe novamente o chaveiro magnético sobre um dos sensores até ouvir o sinal breve e instantâneo da sirene. O sistema será desativado parcialmente por aproximadamente 20 segundos, para permitir a abertura das portas e a entrada do usuário e a ligação da ignição. Assim, o sistema será definitivamente desligado.

IMPORTANTE: O sistema só será definitivamente desativado quando a chave for colocada no contato e a ignição for ligada.

ATENÇÃO! Durante o "tempo de cortesia" de 20 segundos, destinado à entrada do usuário no veículo, o capuz do motor e a



④

tampa do porta-malas continuarão ligados ao sistema, visando desta forma um maior nível de proteção. Assim, no caso de se tentar abrir um dos dois durante o "tempo de cortesia", os dispositivos serão imediatamente ativados.

Para evitar furto

O seu veículo possui vários componentes que ajudam a prevenir furtos tanto do próprio veículo como de equipamentos e acessórios. Porém, estes componentes dependem de você para que funcionem corretamente.

Neste sentido, é interessante tomar certas precauções, principalmente ao estacionar o veículo, tais como:

1. Estacione-o, sempre que possível, em local iluminado e certifique-se de que todas as portas, vidros e defletores de ventilação estejam completamente fechados.

2. Esterce a direção para um lado para evitar que o veículo seja rebocado pela traseira.
3. Retire a chave do contato e trave a direção, *impreterivelmente*.
4. Mantenha objetos que aparentem ser de valor fora de visão guardando-os no porta-luvas ou no porta-malas.
5. Trave todas as portas e certifique-se de que o tampão do tanque de combustível também esteja travado.
6. Não se esqueça de ativar o sistema anti-furto (se houver).

Chave

Uma única chave serve para todas as fechaduras do veículo e para a ignição ②.

É fornecida uma chave de reserva, que deve ser guardada em lugar seguro, mas não no veículo.

No caso de extravio, pode-se obter uma chave em bruto junto a uma Concessionária Chevrolet mediante a apresentação do certificado de propriedade do veículo.

Portas

Abertura por fora ③

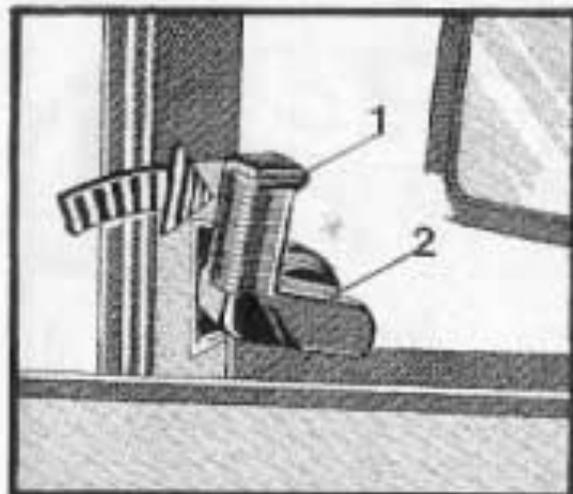
Introduza a chave na fechadura, gire-a para a esquerda e puxe a maçaneta.

Fechamento por fora ③

Porta esquerda. Bata a porta, introduza a chave na fechadura e gire-a para a direita.

Porta direita

- Sem usar a chave: abaixe a trava interna (④, seta) e bata a porta.
- Usando a chave: bata a porta, introduza a chave na fechadura e gire-a para a direita.



①

Defletor de ventilação

Abertura ①. Empurre a alavanca da trava (1) para frente, comprimindo ao mesmo tempo a trava (2) na sua parte superior, e empurre o defletor para fora.

Fechamento. Encoste o defletor na porta e puxe a alavanca da trava para baixo.

Vidro lateral basculante

Abertura. Puxe a presilha até que destrave e empurre para fora o vidro ②.

Fechamento. Encoste o vidro e empurre a presilha até que seja travada.

Banco dianteiro

Regulagem da posição do assento ③

Puxe para cima a alavanca (3) na parte lateral do banco e, ao mesmo tempo, mova o banco com ajuda do corpo.

Regulagem da inclinação do encosto ③

Gire o regulador circular (2).



②

Reclinação do encosto ③

Mova para cima a alavanca (1) na lateral do encosto e, ao mesmo tempo, puxe o encosto para a frente.

Encosto de cabeça

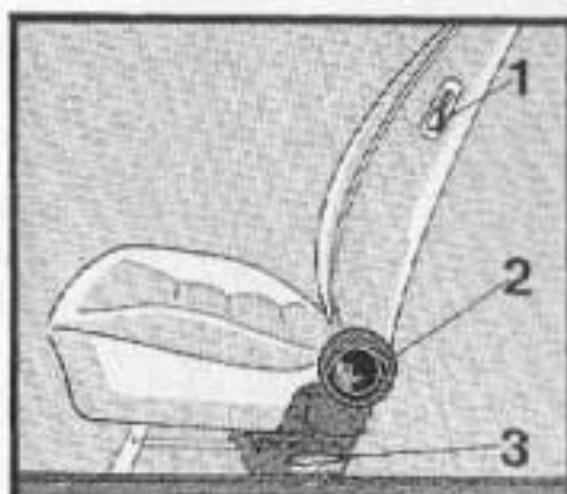
Possui regulagem escalonada da altura e regulagem contínua da inclinação e é removível.

Regulagem. Puxe o encosto para cima ou para baixo e/ou para frente ou para trás (④, B).

Remoção

1. Levante o encosto.
2. Remova os grampos de fixação de cada haste empurrando-os com a ajuda de uma chave-de-fenda introduzida na abertura da base (④, A).
3. Retire o encosto puxando-o para cima.

Instalação. Introduza os grampos nas aberturas das bases dos furos localizados no en-



③

costo do banco com sua parte abaixada voltada para trás.

Espelho retrovisor interno ③

É do tipo antiofuscante para maior segurança em viagens noturnas.

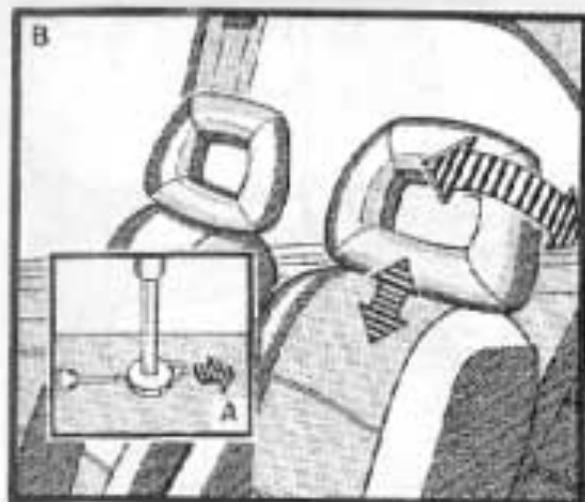
Regulagem para antiofuscante. Puxe a alavanca localizada na parte inferior do espelho para torná-lo antiofuscante; empurre-a para que ele volte a refletir normalmente.

Espelhos retrovisores externos

Espelho do lado esquerdo. É do tipo plano.

Espelho do lado direito

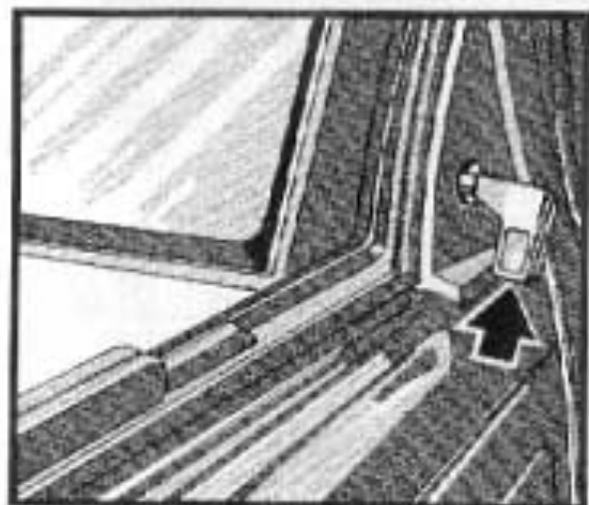
- **Modelo Chevy 500.** Pode ser plano ou convexo.
- **Modelo Sedan.** É do tipo convexo, oferecendo visão mais ampla das áreas lateral e posterior do veículo do que o espelho da face plana.



4



5



6

ATENÇÃO! Os veículos ou objetos vistos através do espelho convexo parecem menores e mais distantes do que quando vistos através de um espelho de face plana comum.

Regulagem da posição. Mova a alavanca reguladora (6) seta) instalada no painel de acabamento da porta.

NOTA: O espelho desencaixa de seu suporte no caso de impacto de pedestre contra ele, evitando danos a ambos.

Reencaixe no suporte. Se o conjunto do espelho desencaixar, comprima-o contra o seu suporte e mova-o, ao mesmo tempo, no sentido contrário ao do impacto.

Cintos de segurança

Recomendações

- Use sempre o cinto de segurança e exija

que seus acompanhantes também o utilizem, mesmo em pequenos percursos.

- Cuide que cada cinto seja utilizado por somente uma pessoa.
- Não use o cinto com cadarços reforçados.
- Não recline demais o encosto do banco.
- Mantenha os cintos limpos e afastados de objetos cortantes e cantos vivos.
- Certifique-se de que o cinto esteja totalmente retraído e os cadarços, em suas posições originais antes de fechar as portas. Isto previne danos ao cinto e ao acabamento interno.

Cuidados especiais

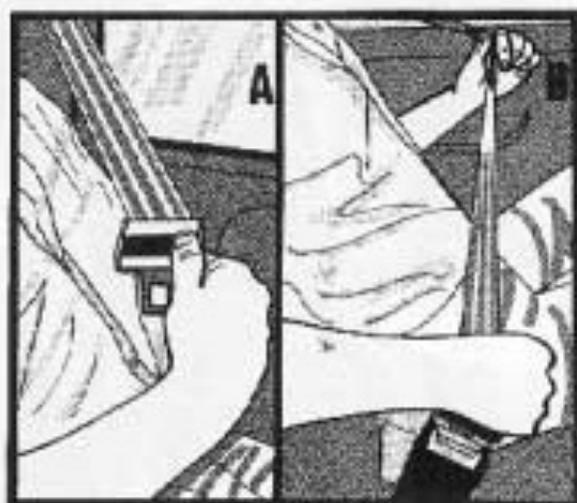
- Crianças que não se sentam sozinhas. Devem viajar em um berço posicionado ao longo do banco traseiro preso pelos cintos de segurança.
- Crianças que se sentem sozinhas. Devem

viajar sentadas no banco traseiro, usando o cinto, e nunca ajoelhadas ou em pé sobre os bancos.

- *Mulheres grávidas.* É recomendado que usem o cinto de 3 pontos em vez do cinto subabdominal.

Cinto de segurança retrátil de 3 pontos

Apresenta um cardaço junto à da porta, com uma fivela deslizante de engate, e um fecho fixo do lado oposto.



①

Quando em uso, apresenta uma parte fixa que envolve a região subabdominal e uma parte diagonal que fica em contato com o peito, acompanhado seus movimentos.

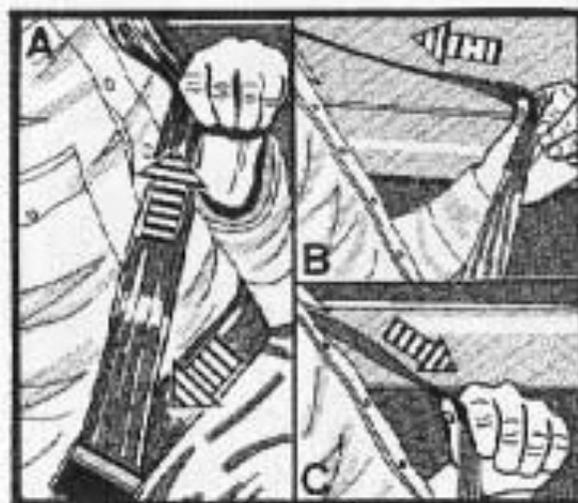
O cinto diagonal retém o movimento do tronco só no caso de desaceleração ou parada súbita do veículo.

É dotado de dispositivo de conforto, que proporciona uma folga entre o tórax e o cinto diagonal, se for desejada.

Após retirado o cinto, o cardaço é recolhido livre de sujeira e danos e mantendo desimpedida a área de acesso ao banco traseiro.

Colocação do cinto e ajustagem no corpo

1. Ajuste o banco conforme necessário, sente-se corretamente na posição ereta e, com a mão oposta ao lado do cinto de segurança, puxe a fivela (①, A).
2. Com o polegar da outra mão, empurre o cinto diagonal para a frente, para fa-



②

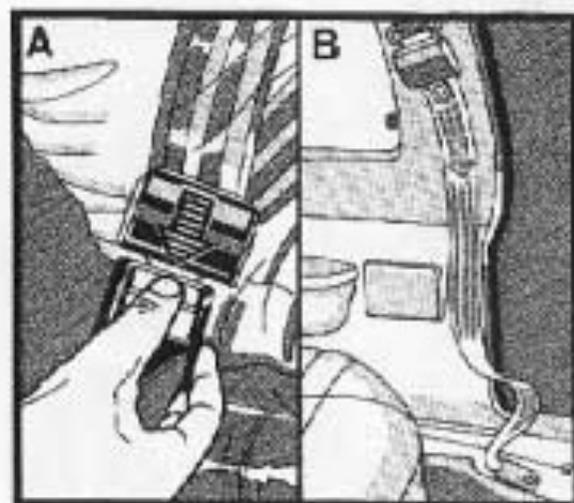
cilitar o deslizamento da fivela no cardaço (①, B). Alivele e ajuste o cinto subabdominal o mais baixo possível sobre o quadril.

3. Puxe o cinto diagonal para cima (②, A) para eliminar a folga do cinto subabdominal sobre o quadril. Com isto evita-se o deslizamento do corpo para baixo durante uma eventual colisão.
4. Solte o cinto diagonal sobre o corpo (②, B).

NOTA: O cinto de segurança foi projetado para travar em paradas súbitas e colisões. Em outras circunstâncias ele deve poder ser movido livremente.

Alívio de pressão do cinto diagonal (dispositivo de conforto)

1. Sentado corretamente, na posição ereta, puxe para a frente o cinto diagonal. A folga criada entre o cinto e o tórax deverá



③

ser a mínima possível (②, C)

NOTA: O alívio da pressão foi criado para eliminar o desconforto causado pela pressão do cinto sobre o tórax do usuário.

Liberação do cinto ③

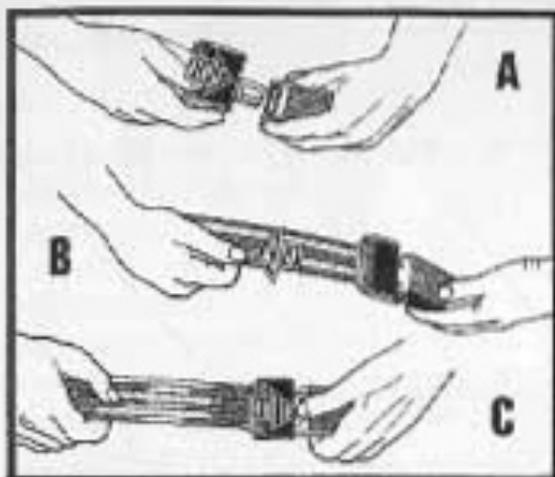
1. Pressione o botão vermelho no fecho (A).
2. Para destravar o dispositivo de alívio de pressão, puxe o cinto diagonal cerca de 20 cm para a frente, e o cardaço se recolhêrã automaticamente.
3. Caso a fivela atinja a abertura de passagem do cardaço na coluna antes do recolhimento total do cinto, deslize-a para baixo (B).

Cinto de segurança subabdominal

Possui uma fivela deslizante de engate e um fecho fixo.

Colocação e ajustagem ④

1. Se a fivela não alcançar o fecho do outro



4

lado, ajuste o cinto aumentando seu comprimento.

- Encaixe a fivela de engate no fecho e empurre-a até ouvir o ruído de engate (A).
- Segure o fecho com uma das mãos e ajuste o cardaço com a outra puxando-o em sentido contrário (B) até que fique uma folga de aproximadamente 2 cm entre o cinto e o abdômen.

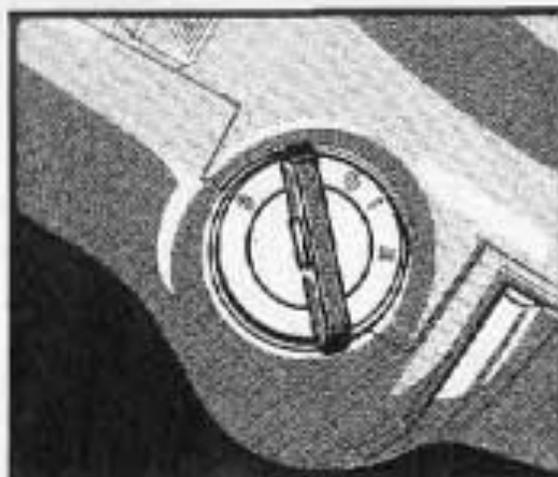
Liberação. Comprima o botão vermelho do fecho.

Interruptor de ignição e trava de direção

Há 4 estágios ao girar-se a chave após introduzi-la no contato ⑤:

Estágio "B"

- Direção travada e sistema elétrico desligado.



5

- A chave não deve ser girada para este estágio com o veículo em movimento.
- A chave só pode ser retirada neste estágio.

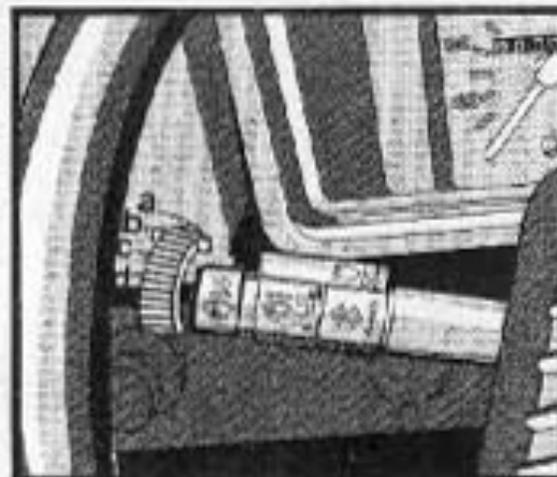
Estágio "O". Direção destravada e ignição e sistema elétrico desligados.

Estágio "I"

- Ignição e sistema elétrico ligado.
- Acendem-se as luzes indicadoras de carga da bateria, de pressão do óleo e do sistema de freio (freio de estacionamento aplicado) e de iluminação do botão das luzes.

Estágio "II". Motor acionado.

NOTA: Antes de dar a partida ao motor, é necessário estar familiarizado, pelo menos, com os indicadores de funcionamento e dispositivos de controle essenciais à condução normal e segura do veículo mostrados neste capítulo.



6

Travamento da direção e retirada da chave ⑤

- Gire a chave até o estágio "B".
- Retire a chave e movimente o volante para a direita e/ou para a esquerda até ouvir o ruído de travamento.

Destravamento da direção ⑤. Mova levemente o volante e, ao mesmo tempo, gire a chave até o estágio "O".

Limpador do para-brisa com temporizador ⑥

Só funciona com a ignição ligada.

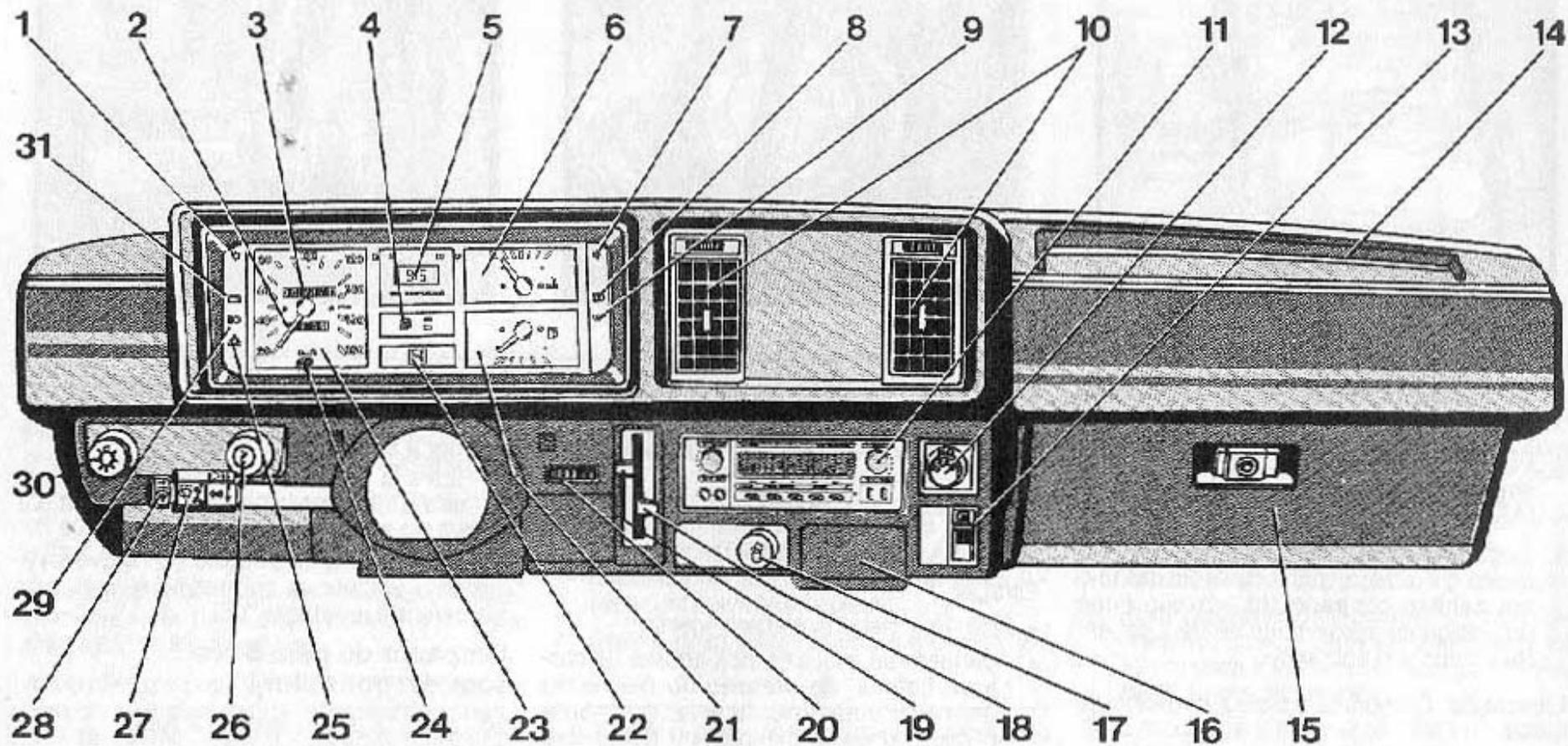
Posição "a". Desligado.

Posição "b". Movimento completo das paletas a cada 6—8 segundos. (Deve ser usado em dias de garoa.)

Posição "c". Movimento contínuo das paletas a baixa velocidade.

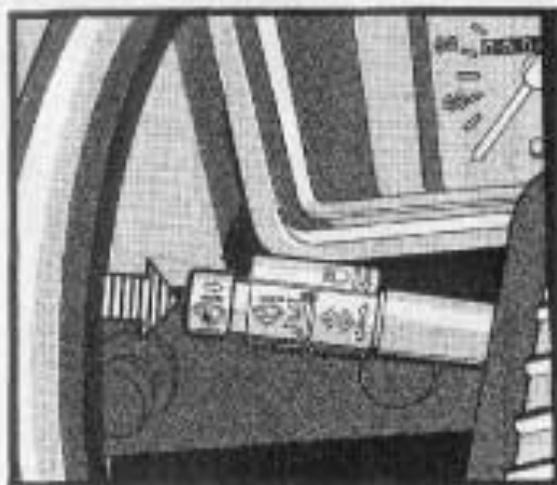
Posição "d". Movimento contínuo das paletas a alta velocidade.

Acionamento. Gire para a frente a alavanca.

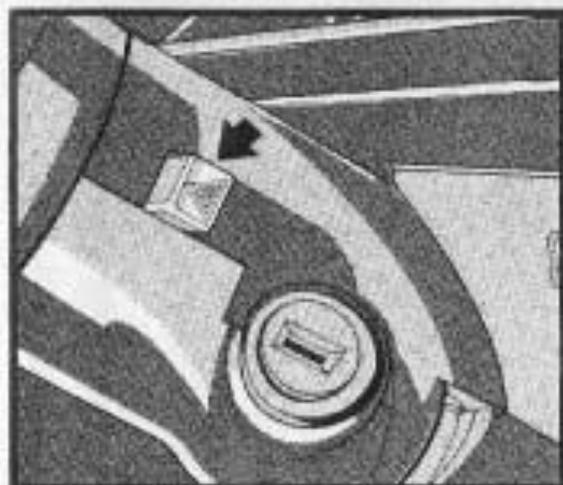


PAINEL DIANTEIRO

Item	Pág.
1. LUZ INDICADORA DOS SINALIZADORES DE DIREÇÃO (LADO ESQUERDO)	1-12
2. HODÔMETRO PARCIAL	2-02
3. HODÔMETRO	2-02
4. ECONÔMETRO	1-14
5. RELOGIO DIGITAL	2-02
6. INDICADOR DE TEMPERATURA DA SOLUÇÃO DO MOTOR	1-13
7. LUZ INDICADORA DOS SINALIZADORES DE DIREÇÃO (LADO DIREITO)	1-12
8. LUZ INDICADORA DO SISTEMA DE FREIO	1-13
9. LUZ INDICADORA DE PRESSÃO DE ÓLEO DO MOTOR	1-13
10. DIFUSORES DE AR DO PAINEL DIANTEIRO	2-02
11. RÁDIO	2-02
12. BOTÃO DO VENTILADOR	2-04
13. INTERRUPTOR DO DESEMBAÇADOR DO VIDRO TRASEIRO	2-05
14. PORTA-OBJETOS	
15. PORTA-LUVAS	2-06
16. CINZEIRO DO PAINEL DIANTEIRO	2-02
17. ACENDEDOR DE CIGARROS	2-02
18. ALAVANCA SELETORA DO VENTILADOR/DESEMBAÇADOR	2-04
19. ALAVANCA SELETORA DO AQUECEDOR	2-04
20. REOSTATO DAS LUZES DO PAINEL DE INSTRUMENTOS	1-12
21. INDICADOR DE COMBUSTÍVEL	1-13
22. LUZ INDICADORA DO AFOGADOR	1-15
23. VELOCÍMETRO	2-02
24. BOTÃO DE AJUSTE DO HODÔMETRO PARCIAL	2-02
25. LUZ INDICADORA DOS SINALIZADORES DE ADVERTÊNCIA	1-11
26. BOTÃO DO AFOGADOR	1-15
27. ALAVANCA COMUTADORA DO FAROL, DOS SINALIZADORES DE DIREÇÃO E DE ACIONAMENTO DO LIMPADOR E LAVADOR DO PARA-BRISA	1-12
28. CAIXA DE FUSÍVEIS	4-05
29. LUZ INDICADORA DO FAROL ALTO/LAMPEJADOR	1-12
30. BOTÃO DAS LUZES	1-12
31. LUZ INDICADORA DE CARGA DA BATERIA	1-14



①



②



③

Lavador elétrico do pára-brisa

Só funciona com a ignição ligada.

Enquanto é acionado, ocorrem o esguicho de água e o movimento das palhetas; ao ser desligado, ocorrem mais 3 a 4 movimentos.

Acionamento. Pressione o botão situado na extremidade da alavanca ①.

Sinalizador de advertência e luzes indicadoras dos sinalizadores de advertência/direção

ATENÇÃO: Esta sinalização só deve ser usada em casos de emergência e com o veículo parado.

Com o sistema ligado, acendem-se intermitentemente:

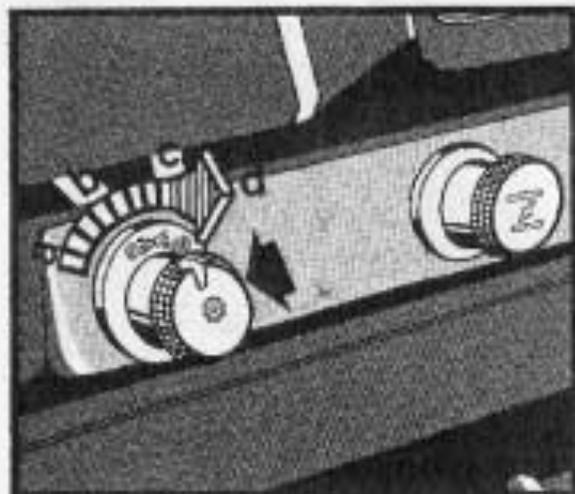
- Luzes sinalizadoras de advertência/direção.
- Luz indicadora do sinalizador de advertência/direção no grupo de instrumentos.

Acionamento

Para ligar o sistema, comprima o botão vermelho localizado na coluna da direção ②. Para desligar, comprima novamente o botão.

Buzina

Acionamento. Aperte a parte central do volante da direção ③.



①

Botão das luzes

Há 3 estágios ao girar-se o botão e 1 ao puxá-lo ①:

Posição "a": Desligado.

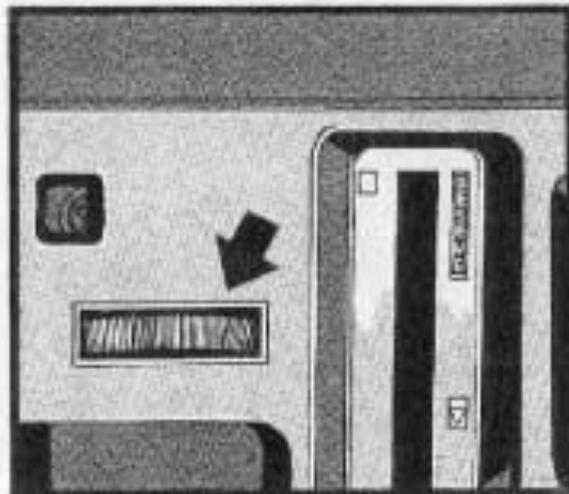
Posição "b": Acendem-se as lâmpadas de:

- Iluminação dos instrumentos do painel, dos controles do desembaçador/aquecedor, do cinzeiro e do acendedor de cigarros.
- Iluminação do porta-luvas, estando a tampa aberta.
- Faróletes, lanternas e luz da licença.

Posição "c": Acende-se o farol baixo.

Posição "d": Acendem-se as lâmpadas de:

- Iluminação do compartimento de passageiros. (Também ocorre ao abrir-se uma das portas.)
- Luzes de segurança das portas. (Também ocorre ao abrir-se uma das portas.)



②

- Iluminação do compartimento do motor. (Também ocorre ao abrir-se uma das portas.)

Reostato das luzes do painel dianteiro

Ao ser girado o disco horizontal (②, seta), aumenta ou diminui a intensidade de iluminação do painel de instrumentos.

Facho alto e baixo e luz indicadora do facho alto do farol

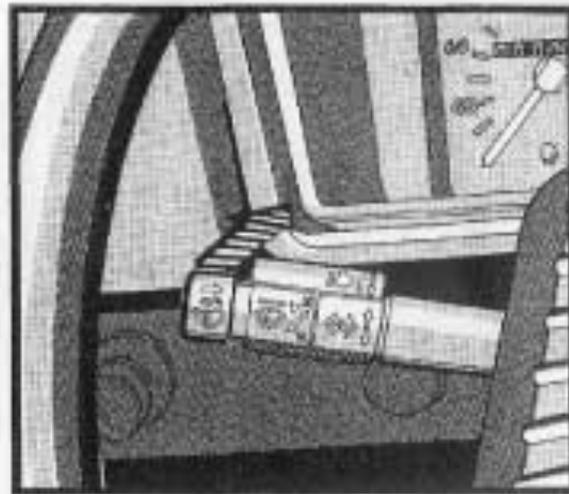
O facho alto só é selecionado com o botão das luzes na posição "c" ①.

Com o facho alto selecionado, acende-se a luz indicadora do farol alto no painel.

Acionamento ③

Facho alto. Puxe a alavanca na direção do volante até acionar o interruptor.

Facho baixo. Puxe novamente a alavanca



③

na direção do volante até acionar o interruptor.

Lampejador do farol e luz indicadora

É usado para dar sinais de luz com os fachos altos dos faróis.

Enquanto está sendo acionado, permanece acesa a luz indicadora do facho alto dos faróis.

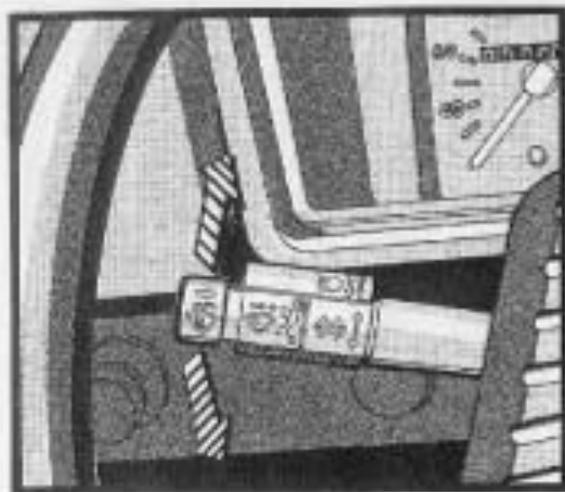
Acionamento ③. Para dar sinal de luz, puxe a alavanca na direção do volante sem acionar o interruptor. Para deligar o facho, solte a alavanca.

Sinalizador de direção e luzes indicadores do sinalizador de direção

Só funciona com a ignição ligada.

Acionamento ④

Conversão à direita: Mova a alavanca para o estágio superior.



④

Conversão à esquerda: Mova a alavanca para o estágio inferior.

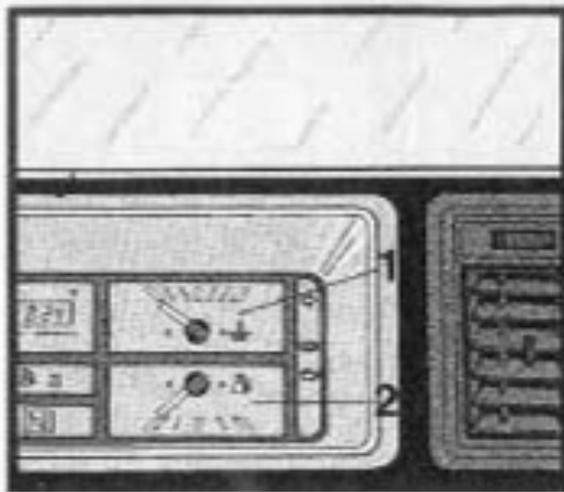
Mudança de pista: Mova a alavanca sem que ela atinja o estágio superior ou o inferior.

- Com o sistema ligado acendem-se intermitentemente as luzes sinalizadoras de direção/advertência externas e indicadores do grupo de instrumentos do lado esquerdo ou direito.
- Após as curvas, a alavanca acionadora retorna automaticamente à posição de repouso.
- O acendimento da luz indicadora com frequência maior que a normal indica o não funcionamento de uma luz sinalizadora.

Indicador de combustível

Este indicador (⑤, 2) só funciona com a ignição ligada.

Ponteiro na extremidade direita da escala verde: Tanque cheio.



⑤

Ponteiro na extremidade esquerda da escala: Tanque quase vazio. Abasteça imediatamente (veja instruções na Seção 6, sob "Tanque de combustível").

Indicador de temperatura da solução do motor ①

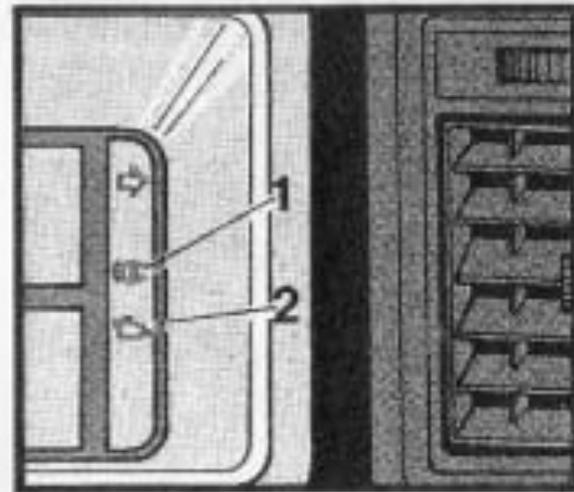
Este indicador (⑤, 1) só funciona com a ignição ligada.

Ponteiro na extremidade esquerda da escala: Motor frio.

Ponteiro na extremidade direita da escala: Motor superaquecido. Verifique o nível de água do sistema de arrefecimento (veja instruções na Seção 6, sob "Sistema de arrefecimento do motor").

Luz indicadora do sistema de freio

Normalmente a luz indicadora (⑥, 1) acende-se com o freio de estacionamento aplicado e a ignição ligada.



⑥

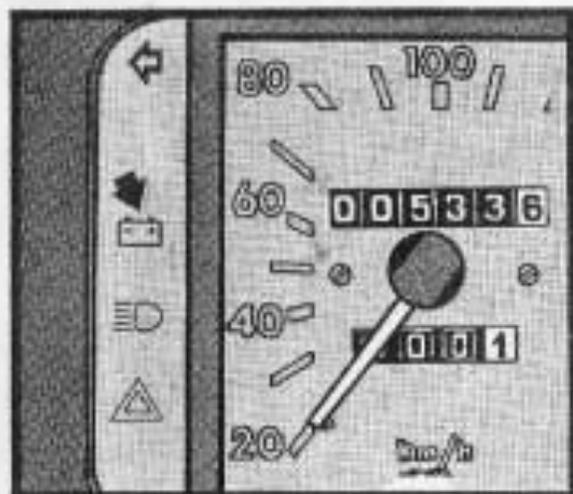
Luz acesa com o motor ligado (e o freio de estacionamento desaplicado): Nível de fluido do freio abaixo do mínimo.

Examine imediatamente o nível do fluido do freio (veja instruções na Seção 6, sob "Freio").

Luz indicadora de pressão de óleo do motor

A luz indicadora (⑥, 2) acende-se quando a ignição está ligada e apaga-se logo após a partida do motor.

Luz acesa com o motor ligado: Baixa pressão do óleo do motor. Verifique imediatamente o nível do óleo (veja instruções na Seção 6, sob "Motor").



①

Luz indicadora de carga da bateria

A luz indicadora ① acende-se quando a ignição está ligada e apaga-se logo após a partida do motor.

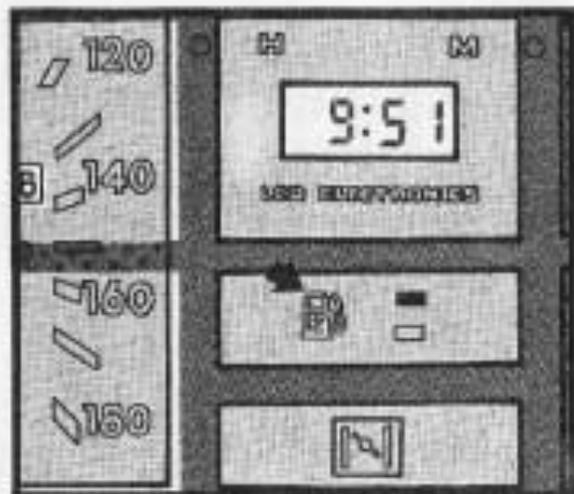
Luz acesa com o motor ligado. A bateria não está sendo carregada. Verifique o estado e a tensão da correia do alternador (veja instruções na Seção 4, sob "Perda de carga da bateria").

Econômetro

Este instrumento ② serve para a avaliação do nível de economia de combustível, somente quando o veículo estiver em movimento.

Luzes indicadoras apagadas

- É indicio de consumo econômico.
- É a condição em que normalmente o veículo deve ser conduzido, correspondendo à forma de dirigir mais econômica.



②

Luz indicadora amarela acesa e vermelha apagada

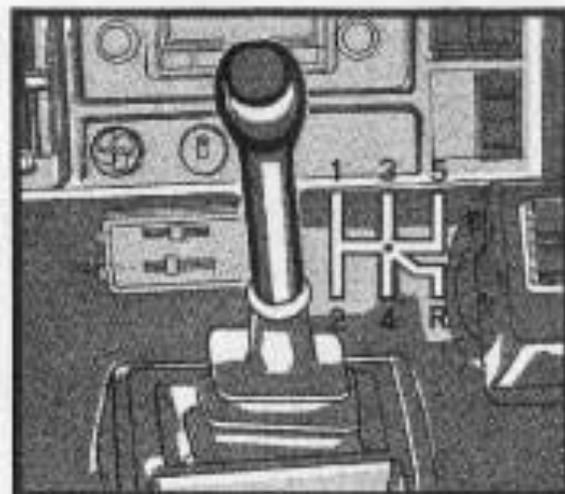
- É indicio da condição intermediária de consumo ou excesso de aceleração.
- Nesta condição, deve-se moderar a pressão sobre o pedal do acelerador até apagar-se a luz.

Luz indicadora amarela apagada e vermelha acesa. É indicio de consumo desfavorável.

ATENÇÃO! Durante ultrapassagens (ou outras condições em que é solicitada maior potência do motor) a luz indicadora vermelha se acenderá inevitavelmente, configurando neste caso uma situação normal.

Havendo dificuldade em manter as luzes indicadoras apagadas, deve-se mudar a marcha para aquela imediatamente inferior, em que se obtém desempenho mais econômico.

Luz indicadora vermelha permanentemente acesa e o veículo em marcha adequada. Se



③

ocorrer esta condição, procure uma Concessionária Chevrolet.

Caixa-de mudanças manual

Posição central (●). Ponto-morto

Posições "1" a "5". 1ª a 5ª marchas

Posição "R". Marcha à ré

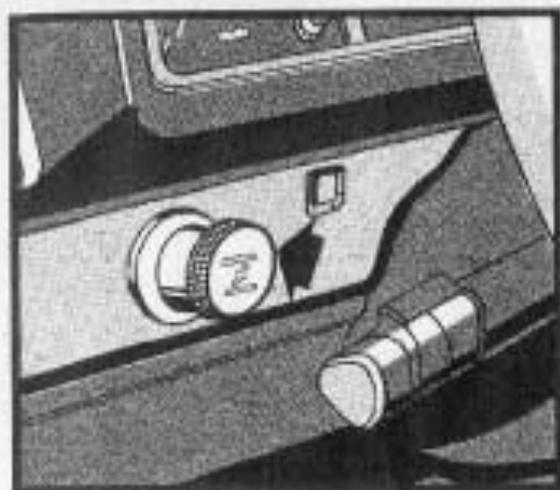
Acionamento ③

Marchas à frente. Pressione o pedal da embreagem e mova a alavanca de mudanças conforme o esquema.

Se a marcha não engrenar facilmente, retorne a alavanca ao ponto-morto e retire o pé do pedal da embreagem; pise novamente e mova a alavanca.

Marcha à ré. Force a alavanca para baixo e para a direita e em seguida para trás.

ATENÇÃO! Nunca engrene a marcha-à-ré com o veículo em movimento.



④

Afogador e luz indicadora do afogador

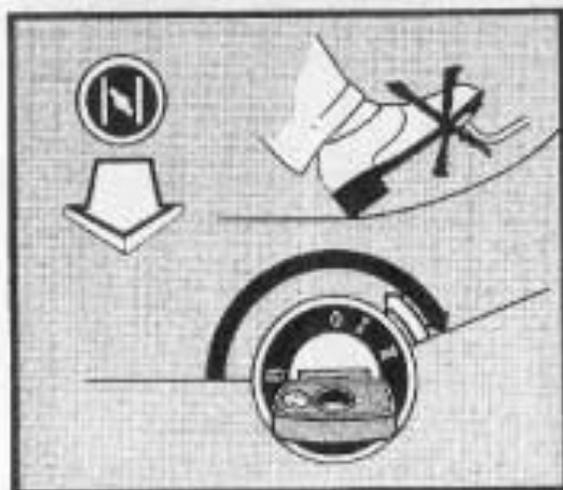
Este dispositivo (④, seta) só deve ser usado para dar a partida ao motor frio. (Veja "Partida do motor frio", nesta Seção.)

Com o botão puxado é acionado o afogador e acesa a luz indicadora no grupo de instrumentos.

Motor

Cuidados ao dar a partida

- *Cuidado com os gases de escapamento.* Não ponha o motor a funcionar em áreas fechadas por tempo maior que o necessário para manobrar o veículo, pois os motores de combustão interna produzem gases com produtos altamente tóxicos, tais como hidrocarbonetos, aldeídos e monóxido de carbono que, embora incolor e inodoro, são mortíferos.



⑤

- Nunca dê partida ao motor por mais de 10 segundos ininterruptamente.
- Espere 30 segundos para dar uma nova partida.
- Não insista se o motor não "pegar" após algumas tentativas. Procure descobrir a causa antes de acioná-lo novamente.

NOTA: Verifique frequentemente o nível de gasolina no reservatório do dispositivo de partida a frio (motor a álcool).

Partida do motor frio ⑤

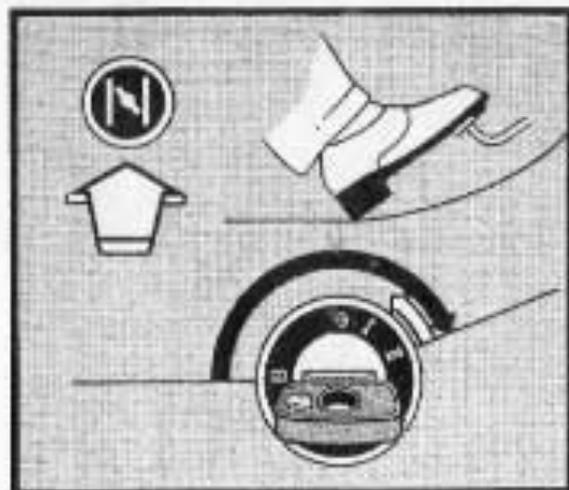
1. Coloque a alavanca de mudanças em ponto-morto.
2. Ligue a ignição.
3. Puxe o botão do afogador totalmente.
4. Gire a chave no contato até o estágio "II" sem pisar no acelerador e solte-a assim que o motor entrar em funcionamento.

NOTA: Pise no pedal da embreagem para aliviar a resistência oferecida pela caixa-de-mudanças, reduzindo a carga sobre o motor-de-partida e, conseqüentemente, a demanda de corrente da bateria.

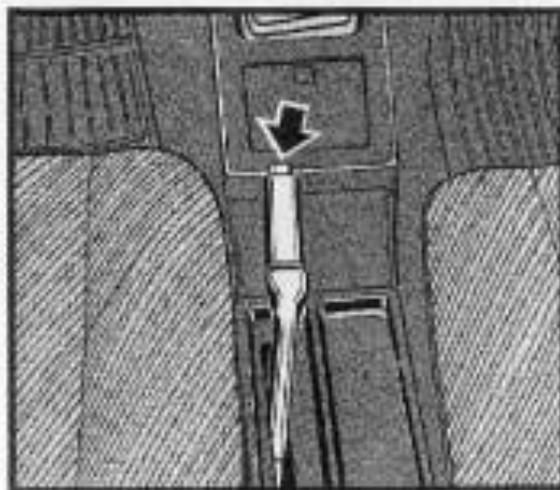
5. Se a temperatura ambiente for de 20—30°C faça o seguinte:

- Após a partida, empurre o botão do afogador até a metade do seu curso (motor a gasolina), ou aguarde 50 segundos antes de empurrá-lo (motor a álcool).
- Após esta operação, aguarde 30 segundos (motor a gasolina) ou 2 minutos e 30 segundos (motor a álcool) e empurre de volta o afogador.

6. Para temperatura inferior a 20°C. Dê a partida com o botão do afogador totalmente puxado. À medida que o motor for-se aquecendo empurre gradativamente o botão do afogador, conforme necessário, até o final de seu curso.



①



②

Partida com o motor aquecido ①

1. Coloque a alavanca-de-mudanças em ponto-morto.
2. Empurre o botão do afogador.
3. Comprima parcialmente o pedal do acelerador e gire a chave no contato até o estágio "II".
4. Solte a chave e o acelerador assim que o motor entrar em funcionamento.

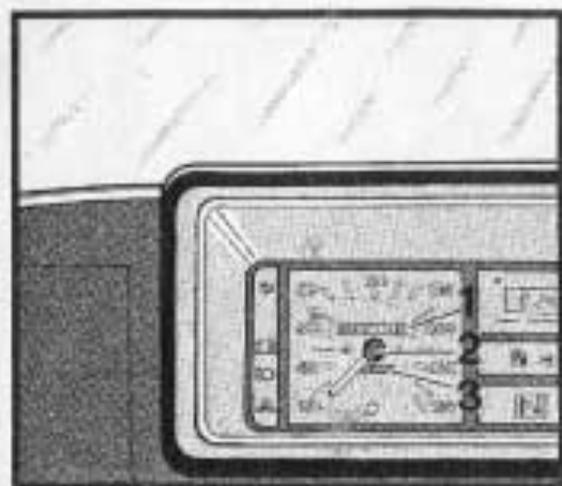
Freio de estacionamento

Aplicação. Puxe a alavanca totalmente.

Liberção. Force a alavanca ligeiramente para cima, comprima o botão (②, seta) na extremidade da alavanca e empurre-a para baixo até que a luz indicadora no painel se apague.

2

OUTROS CONTROLES E DISPOSITIVOS



①

Velocímetro

O ponteiro do velocímetro (①, 2) indica a velocidade do veículo em quilômetros por hora.

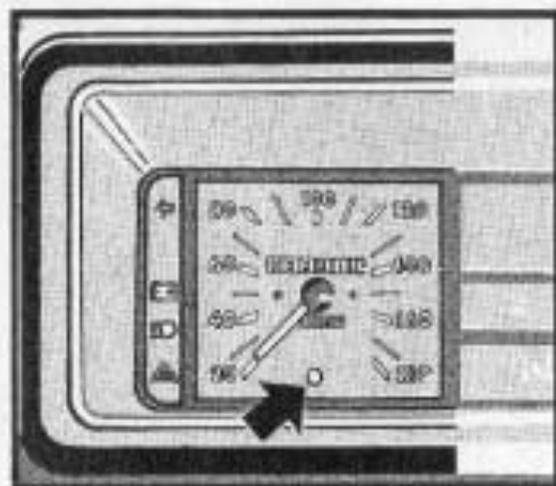
Hodômetro

O hodômetro (①, 1) registra o total de quilômetros já percorridos pelo veículo. O 1º dígito da direita registra centenas de metros. Os demais dígitos registram quilômetros.

Hodômetro parcial

Este indicador (①, 3) registra a distância percorrida pelo veículo num determinado trajeto. O primeiro dígito da direita registra centenas de metros. Os demais dígitos registram quilômetros.

Uso. Para retornar a zero os dígitos, pressione o botão de ajuste (②, seta) antes de iniciar o trajeto cuja distância vai ser medida.



②

Relógio digital

A indicação vai de 1:00 até 12:59 h.

Ajuste de horas ou minutos (③). Introduza a ponta de um objeto pontiagudo duro (a ponta de um clipe, por exemplo) na cavidade "H" (1), para ajustar as horas, ou na cavidade "M" (2), para ajustar os minutos.

Rádio (④, 1)

Funcionamento. Consulte o manual do fabricante, que acompanha este Manual.

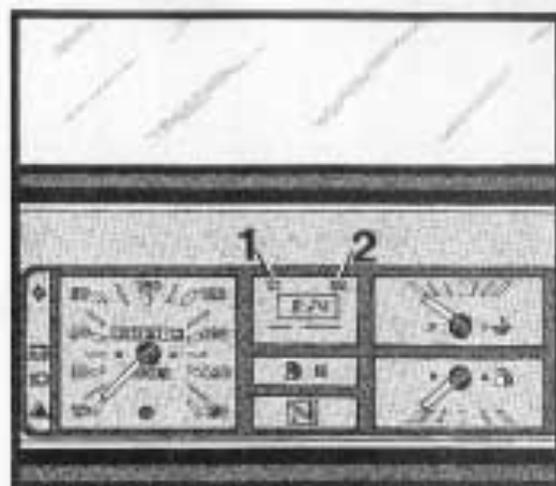
Levantamento da antena. Puxe a antena pela sua extremidade e levante-a totalmente.

Porta-fitas (④, 2)

Só equipa veículos com toca-fitas.

A indicação vermelha (setas) em cada uma das 4 gavetas indica que ela contém fita.

Abertura e fechamento. Aperte e solte o



③

botão de cada gaveta para abri-la e empurrar-a para fechá-la.

Acendedor de cigarro e cinzeiro do painel dianteiro

O acendedor só funciona com a ignição ligada.

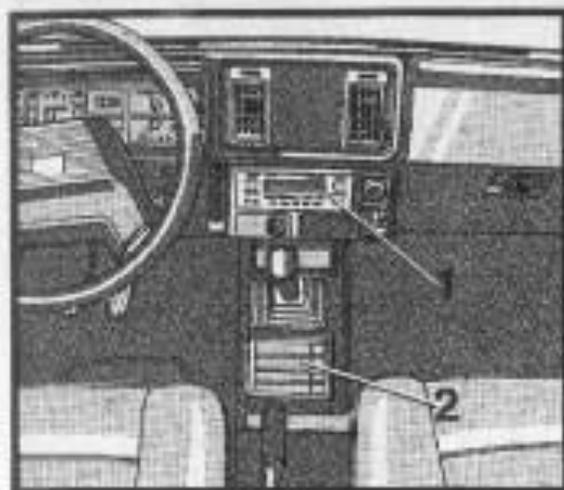
Uso do acendedor (⑤, 1)

1. Pressione o centro do botão do acendedor.
2. Aguarde alguns segundos o seu retorno automático e retire o conjunto da resistência já incandescente.
3. Após o uso recoloque o acendedor sem pressionar o centro do botão.

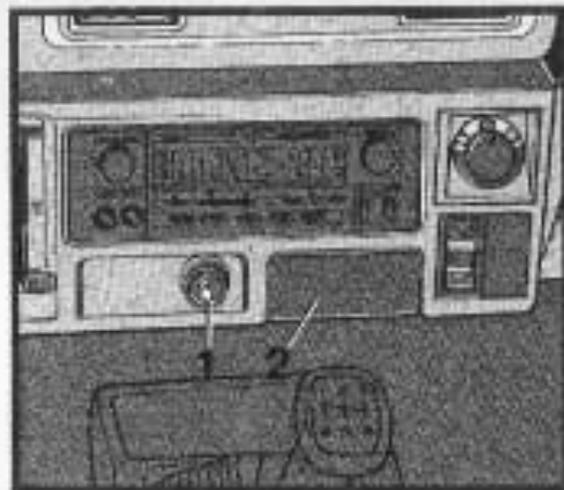
Remoção do cinzeiro para limpeza (⑤, 2). Abra o cinzeiro e retire-o puxando-o para fora e forçando-o para baixo ao mesmo tempo.

Difusores de ar (⑥)

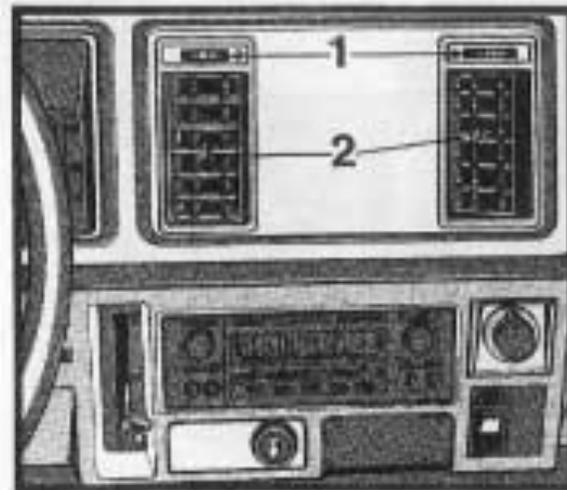
Não permitem a saída de ar quente.



4



5



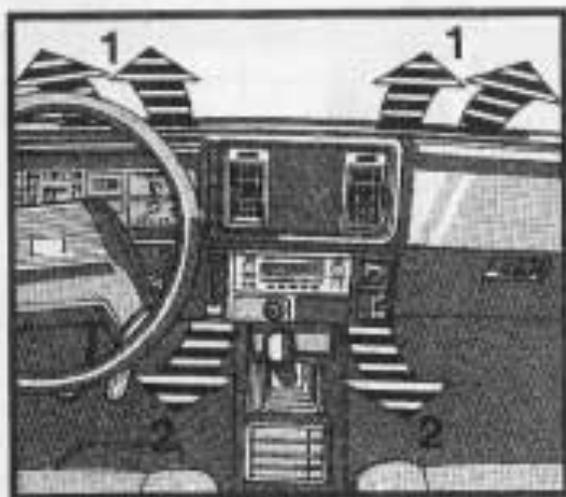
6

O fluxo de ar de saída do difusor é regulável.

Abertura e fechamento do difusor. Gire o disco recartilhado acima do difusor (1).

Regulagem horizontal do fluxo do ar. Mova o botão no centro do difusor (2).

Regulagem vertical do fluxo do ar. Mova o botão no centro do difusor (2).



①

Difusores de ar para o pára-brisa e para a região dos pés

Os difusores de ar para desembaçamento do pára-brisa situam-se sob o painel dianteiro (①, 1). Os difusores de ar destinados a ventilar os pés dos ocupantes localizam-se sob o painel dianteiro (①, 2).

Permitem a entrada de ar fresco ou ar quente. Não possuem regulagem.

Ventilador/desembaçador

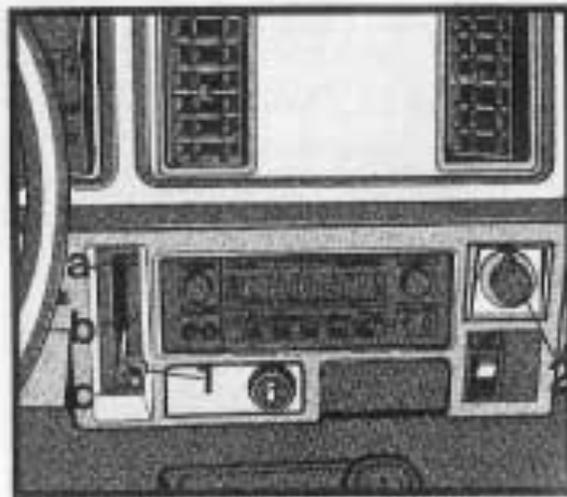
Este conjunto só funciona com a ignição ligada.

Alavanca seletora (②, 1)

Posição "c". Fluxo de ar pelos difusores centrais.

Posição "b". Fluxo de ar para a região dos pés.

Posição "a". Fluxo de ar pelos difusores cen-



②

trais e para o pára-brisa, ou só para o pára-brisa.

Botão do ventilador (②, 2)

Posição "0". Desligado.

Posição "I". Fluxo de ar a baixa velocidade.

Posição "II". Fluxo de ar a média velocidade.

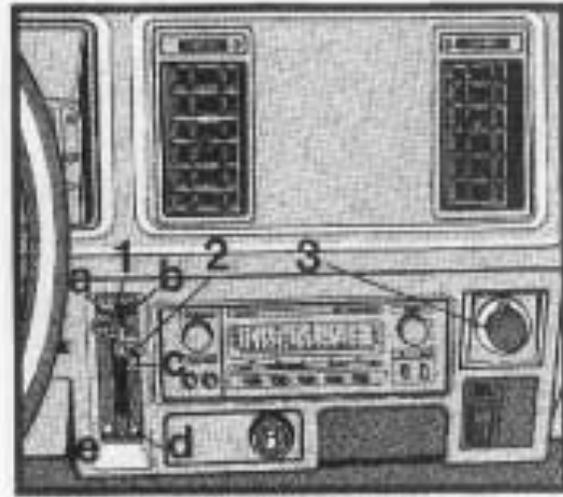
Posição "III". Fluxo de ar a alta velocidade.

Acionamento do ventilador/desembaçador

1. Mova o botão para a direita.
2. Coloque a alavanca na posição correspondente à condição desejada.
3. Ajuste os difusores para a direção e quantidade desejada de fluxo de ar.

Ventilador/desembaçador/aquecedor

Este conjunto só funciona com a ignição ligada.



③

O aquecedor não deve ser ligado com o motor frio.

Alavanca direita (③, 1)

Posição "d". Fluxo de ar pelos difusores centrais.

Posição "e". Fluxo de ar pelos difusores centrais e para a região dos pés, ou só para a região dos pés.

Posição "b". Fluxo de ar pelos difusores centrais e para o pára-brisa, ou só para o pára-brisa.

Alavanca esquerda (③, 2)

Posição "a". Fluxo de ar aquecido

Posição "e". Fluxo de ar não aquecido

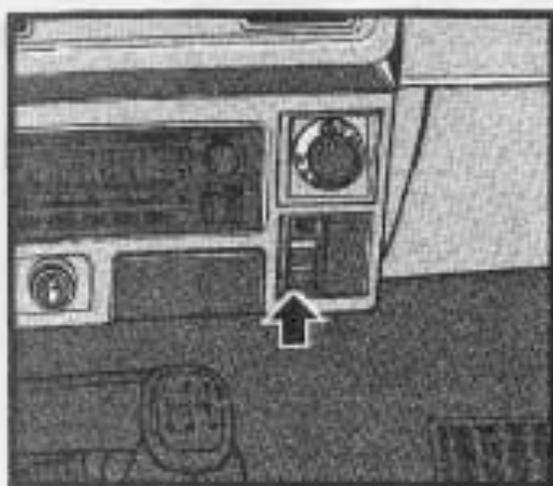
Botão do ventilador (③, 3)

Posição "0". Desligado

Posição "I". Fluxo de ar a baixa velocidade

Posição "II". Fluxo de ar a média velocidade

Posição "III". Fluxo de ar a alta velocidade



④

Acionamento do ventilador/ desembaçador/aquecedor

1. Mova o botão para a direita.
2. Coloque as alavancas nas posições correspondentes à condição desejada.
3. Ajuste os difusores para a direção/quantidade desejada de fluxo de ar.

Desembaçador do vidro traseiro

Só funciona com a ignição ligada.

A luz indicadora situada no botão indica que o desembaçador está funcionando.

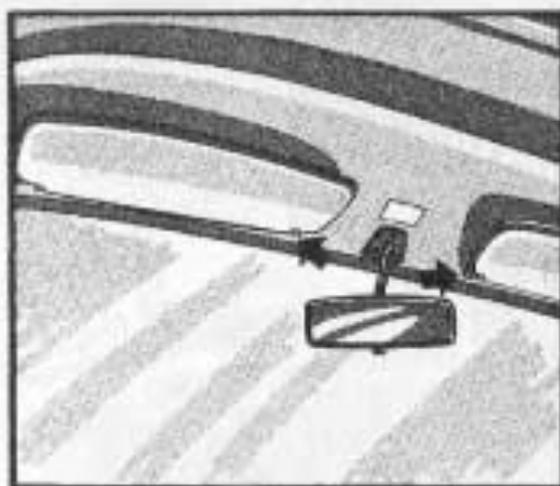
O dispositivo desliga-se automaticamente depois de 10 a 15 minutos, devendo ser ligado novamente, se necessário.

Acionamento. Aperte o botão (④, seta).

Pára-sóis

Regulagem da posição ⑤

Proteção frontal. Puxe a borda anterior para baixo.



⑤

Proteção lateral. Puxe a borda anterior para baixo, desencaixe o lado próximo ao espelho retrovisor interno (⑤, setas) e gire o pára-sol para o lado da porta.

Porta-luvas

A fechadura é aberta pela chave de partida.

Abertura. Destrave a fechadura com a chave, aperte as teclas laterais uma contra a outra e, ao mesmo tempo, puxe a tampa.

Fechamento. Bata a tampa e trave a fechadura com a chave.

Porta-malas (Sedan)

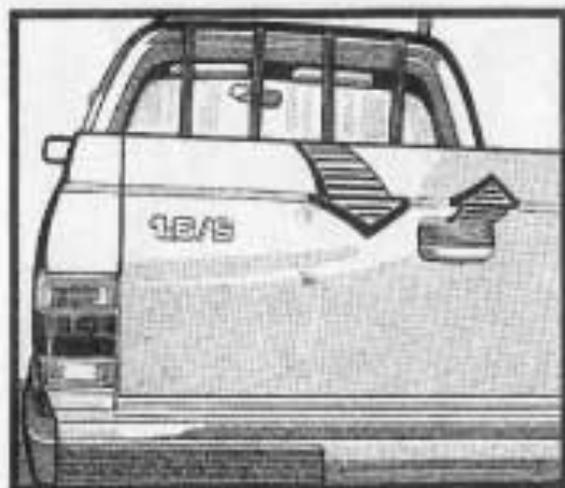
A capacidade do porta-malas é de 323 litros. Sua iluminação ocorre ao levantar-se a tampa.

Abertura. Destrave a fechadura com a chave ⑥; a tampa levanta-se sozinha.

Fechamento. Bata a tampa.



⑥



①

Compartimento de carga (Pick-up Chevy 500)

A capacidade do compartimento de carga é de 819 litros.

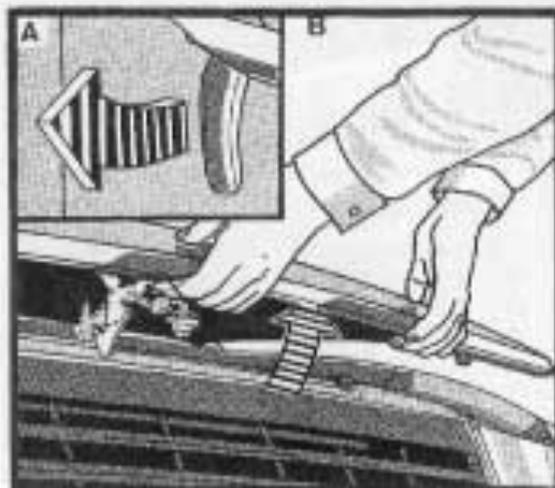
Abertura. Puxe a maçaneta e abaixe a tampa ①.

Fechamento. Erga a tampa e comprima-a até ouvir o ruído característico de travamento de ambas as travas laterais.

Compartimento do motor

Abertura

1. Sob o painel de instrumentos, junto à porta esquerda, puxe a alavanca de comando da trava do capuz (②, A), até ocorrer o destravamento.
2. Puxe com o dedo a garra de segurança localizada na parte inferior do capuz (②, B).
3. Levante o capuz, solte do retentor (③, 3) a vareta de sustentação (③, 1) empur-

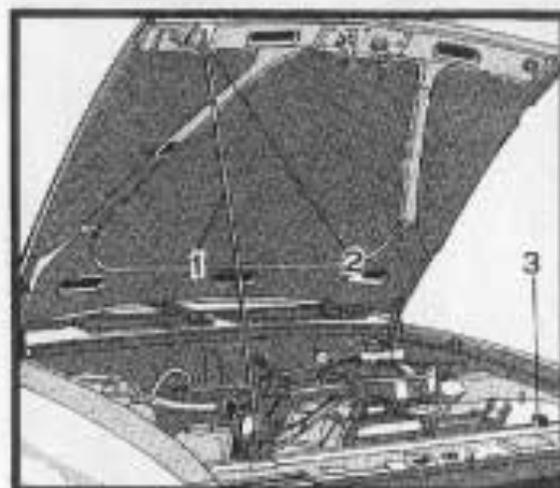


②

rando-a para baixo, levante-a e introduza sua extremidade no orifício do capuz (③, 2).

Fechamento

1. Retire do orifício do capuz a extremidade da vareta de sustentação e prenda-a no seu retentor.
2. Abaixar o capuz e, antes de enclustá-lo, solte-o para que se trave com o próprio peso.
3. Tente erguê-lo para certificar-se do seu travamento.



③

3

AO DIRIGIR O VEÍCULO

Lista de verificações diárias do motorista

Antes de entrar no veículo

1. Verifique se as janelas, espelhos e luzes sinalizadoras estão limpos.
2. Examine visualmente os pneus quanto a pressão correta
3. Verifique se não há vazamento de algum fluido.
4. Verifique se a área atrás do veículo está desimpedida, no caso de precisar movimentá-lo para trás.

Antes de movimentar o veículo

1. Feche e trave todas as portas.
2. Ajuste o banco e o encosto de cabeça.
3. Ajuste os espelhos retrovisores.
4. Coloque e ajuste o cinto de segurança

e exija que seus acompanhantes também o façam.

5. Verifique se todas as luzes indicadoras que funcionam só com o sistema elétrico ligado se acendem ao ser girado o botão das luzes para o estágio "II".
6. Certifique-se de que a alavanca de mudanças da caixa-de mudanças manual se encontre em ponto-morto.
7. Dê a partida e verifique o funcionamento dos instrumentos.
8. Libere o freio de estacionamento.

Ao estacionar o veículo

1. Aplique o freio de estacionamento.
2. Sem acelerar o motor, desligue-o e retire a chave.
3. Trave a direção girando o volante até ouvir o ruído de travamento.
4. Coloque a alavanca de mudanças em ponto-morto.

5. Feche todas as portas, vidros e defletores de ventilação.

Cuidados durante as primeiras centenas de quilômetros

Para maior desempenho e funcionamento econômico durante toda a vida útil do seu veículo, proceda da seguinte maneira:

- Aqueça o motor antes de sair com o veículo.
- Nos primeiros 300 quilômetros não dirija prolongadamente a velocidade constante muito baixa ou muito alta.
- Use a menor marcha ao colocar o veículo em movimento ou nas subidas, para evitar trancos no motor.
- Use sempre a marcha adequada durante o tempo em que mantiver velocidade constante.
- Evite pressionar totalmente o pedal do acelerador durante as partidas ou o pedal

do freio durante as paradas.

- Mantenha a pressão dos pneus de acordo com a carga do veículo (veja instruções indicadas na Seção 7, sob "Rodas e pneus").
- Verifique o nível de óleo do motor e da caixa-de-mudanças com maior frequência.

Cuidados ao dirigir

Gases de escapamento

- Não ponha o motor a funcionar em áreas fechadas — garagem, por exemplo — por tempo maior que o necessário para manobrar o veículo, pois os motores de combustão interna produzem gases com produtos altamente tóxicos, tais como o monóxido de carbono, que, embora incolor e inodoro, é mortífero.
- Com o veículo parado e o motor em funcionamento, feche os vidros e ligue o ventilador na máxima velocidade, se for neces-

sário permanecer no veículo ou se a tampa do porta-malas tiver de ser mantida aberta.

- Havendo a suspeita de entrada de gases de escapamento no compartimento de passageiros, dirija somente com as janelas abertas e, assim que possível, verifique as condições do sistema de escapamento, assoalho e carroçaria.

Motor

- Quando o percurso a ser percorrido for pequeno, aqueça antes o motor até o ponteiro do indicador de temperatura atingir a marca de temperatura normal de funcionamento. Estas precauções evitam a diluição do óleo lubrificante e a formação de depósitos de goma, que prejudicam a lubrificação e reduzem a vida útil do motor.
- Nunca dirija com o motor desligado. Vários dispositivos — como o servo-freio —

não atuarão, comprometendo seriamente a segurança.

- Não deixe o veículo sozinho por muito tempo com o motor ligado. No caso de superaquecimento do motor você não será alertado pelo indicador de temperatura, para tomar as providências necessárias.

Bateria e motor-de-partida

- Em trânsito congestionado desligue, se possível, os dispositivos que consomem muita carga da bateria: aquecedor, condicionador de ar, acessórios etc.
- Ao dar partida ao motor em tempo frio pise no pedal da embreagem para eliminar a resistência oferecida pela caixa-de-mudanças e, assim, aliviar o motor-de-partida e a bateria.
- Nunca dê partida ao motor por mais de 10 segundos ininterruptamente. Espere 30 segundos para dar uma nova partida e não insista se o motor não "pegar" após algumas tentativas.

Embreagem

- Não use o pedal da embreagem como descanso do pé. Isto poderá causar seu desgaste prematuro.
- Não pise no pedal da embreagem enquanto estiver acelerando, especialmente nas subidas. Isto implicará em sérios danos à embreagem e à caixa-de-mudanças.
- Não engrene subitamente uma marcha reduzida em pista escorregadia. Isto poderá causar efeito de frenagem nas rodas traseiras e provocar derrapagem.

Freios

- Mantenha o espaço do curso do pedal livre de qualquer objeto que possa impedir seu movimento.
- Evite freadas violentas nos primeiros 300 quilômetros após uma troca de pastilhas.
- Não dirija com o motor desligado. O servo-freio não atuará, sendo necessário muito

maior pressão para acionar os freios.

- Teste o funcionamento do freio logo no início de cada viagem, especialmente após uma lavagem do veículo.
- Após atravessar lugares alagados aplique os freios suavemente, para verificar se diminuiu sua eficiência por estarem molhados.
- Em caso positivo, aplique levemente os freios, mantendo uma velocidade de segurança, com bastante espaço livre à frente, atrás e dos lados, até que eles retornem ao normal.
- Em declives longos e acentuados desça com o veículo engrenado em marcha reduzida e use os freios esporadicamente, para evitar que se aqueçam demasiadamente e diminua sua eficiência de frenagem.
- Nunca aplique o freio de estacionamento com o veículo em movimento. Isto poderá causar o rodopio do veículo e conseqüentes danos pessoais.

Caixa-de-mudanças

- Ao reduzir a velocidade do veículo, reduza a marcha para aquela imediatamente inferior.
- Ao mudar de marcha, pise no pedal da embreagem até o fim do seu curso. Isto evitará danos a caixa-de-mudanças e à própria embreagem e eliminará as dificuldades de engrenamento.

Pneus

- Se for necessário passar por obstáculo ou desnível abrupto de terreno, faça-o lenta e perpendicularmente a eles. Os impactos dos pneus contra esses tipos de obstáculos podem causar-lhes danos imperceptíveis, mas com potencial de provocar acidentes futuros a altas velocidades.
- Ao estacionar, não encoste as rodas nas guias de maneira que os pneus se deformem.
- Para evitar derrapagens, não dirija com pneus gastos; mantenha-os à pressão

correta e reduza a velocidade quando o solo estiver molhado.

- Mantenha sempre os pneus à pressão correta, pois este é o fator mais importante para evitar o seu desgaste prematuro, decorrente de superaquecimento, má dirigibilidade, aumento do consumo de combustível etc.

Compartimento de carga (Pick-Up Chevy 500)

As cargas devem ser adequadamente posicionadas, distribuídas por igual e fixadas, para que não deslizem.

Tração de reboque

Ao sair em subidas com veículo que esteja tracionando reboque, acelere até a rotação correspondente ao maior torque e solte lentamente o pedal da embreagem, mantendo a mesma rotação do motor.

Para saber qual é o momento de torque má-

ximo, veja especificações na Seção 7, sob "Motor".

Como economizar combustível

- *Motor regulado.* Mantenha o motor sempre regulado de acordo com o "Plano de Manutenção Preventiva" indicado nas folhas azuis, no final deste Manual.
- *Motor à temperatura normal de funcionamento.* Antes de movimentar o veículo, espere o ponteiro indicador de temperatura se afastar da extremidade inferior da escala.
- *Rotação do motor.* Mantenha a rotação do motor dentro da faixa de maior torque (veja as especificações de torque máximo na Seção 7, sob "Motor").
- *Velocidade uniforme e marchas adequadas:*
 - Conduza o veículo, sempre que possível, a velocidades constantes, evitando freadas ou arrancadas súbitas. O ideal é

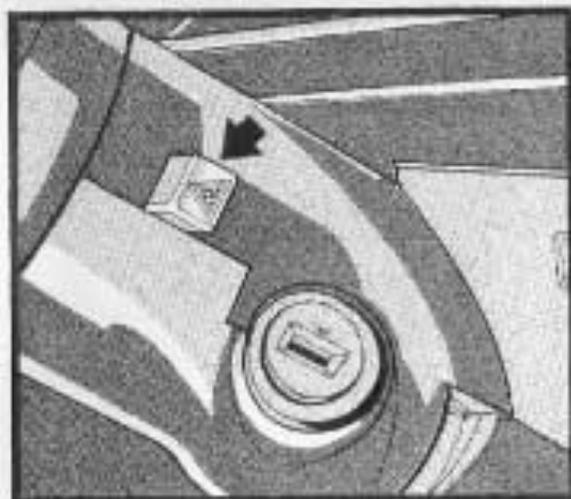
conduzi-lo em torno de 80 km/h, na última marcha.

- Não acelere desnecessariamente o motor quando estiver parado, ou para aquecê-lo, ou antes de desligá-lo.
- Em trânsito congestionado, evite o quanto possível parar e movimentar o veículo constantemente, procurando antever as condições do trânsito à frente.
- A altas velocidades, condição em que o consumo é maior, alivie, por pouco que seja, a pressão do pedal do acelerador. Isto proporciona economia de combustível, sem perda considerável de velocidade.
- Não "estique" as marchas intermediárias, nem as troque antes do tempo.
- Em ruas e estradas planas, troque as marchas conforme recomendação (veja a tabela na Seção 7, sob "Caixa-de-mudanças").

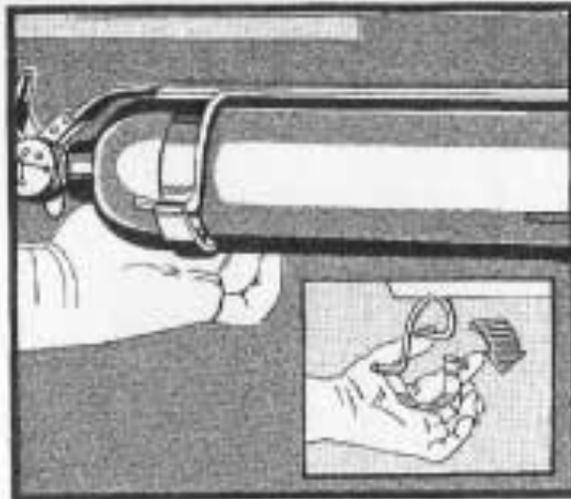
-
- *Carga normal.* Evite carregar peso desnecessário. Não "armazene" objetos no porta-malas e, de preferência, não use bagageiro, pneus maiores que os especificados etc., pois isto, além de aumentar o peso do veículo, exige maior esforço do motor para vencer a resistência do ar, com conseqüente aumento de consumo.
 - *Pressão correta dos pneus.* Aumente a pressão dos pneus quando o veículo for trafegar carregado ou no caso de longos percursos e altas velocidades mantidas por mais de uma hora, de acordo com a tabela da etiqueta localizada na coluna da porta dianteira esquerda.

4

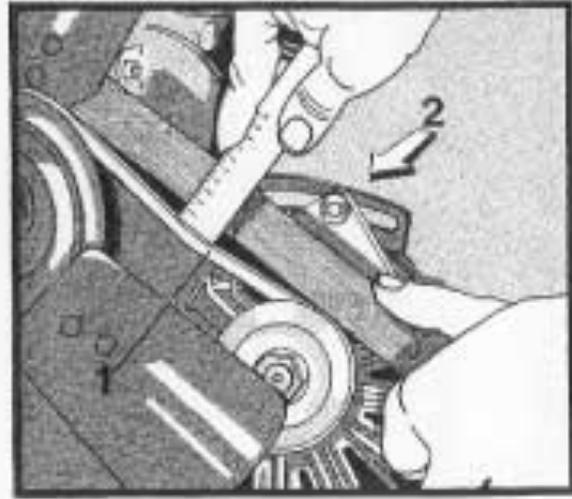
EM CASOS DE EMERGÊNCIA



①



②



③

Em caso de emergência

1. Estacione o veículo junto à calçada, do lado direito, ou no acostamento, desligue o motor e aplique o freio de estacionamento.
2. Ligue o sinalizador de advertência (①, seta).
3. Retire o triângulo de segurança do porta-malas e coloque-o a uma distância conveniente atrás do veículo.
4. Verifique a causa do problema.
5. Proceda ao reparo, se possível, ou consulte uma Concessionária Chevrolet.

ATENÇÃO! Por ser o seu veículo equipado com ignição eletrônica, se o problema for na parte elétrica tome os cuidados quanto a segurança indicadas na Seção 6, sob "Parte elétrica" — cuidados especiais durante o serviço".

6. Após o reparo, desligue a sinalização de advertência antes de sair novamente com o veículo.

Em caso de incêndio

NOTA: A manutenção do extintor de incêndio é de responsabilidade do proprietário, devendo ser executada impreterivelmente nos intervalos especificados pelo fabricante e conforme suas instruções impressas no extintor.

Localização do extintor de incêndio

Veículos sem condicionador de ar. O extintor localiza-se sob o painel de instrumentos.

Veículos com condicionador de ar. O extintor localiza-se no assoalho, na frente do banco esquerdo.

Procedimento

1. Pare o veículo e desligue o motor imediatamente.
2. Desabotoe a capa do extintor, solte a pre-silha e remova-o ②.

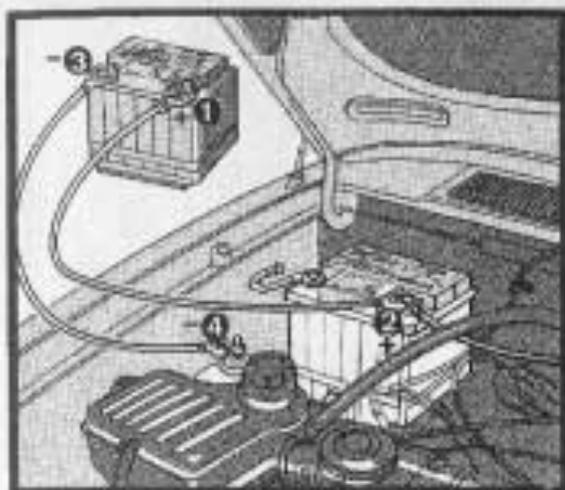
3. Acione o extintor conforme instruções do fabricante impressas no próprio extintor.

Avaria no motor-de-partida

Pode-se, quando necessário, dar partida ao motor sem o concurso do motor-de-partida. Para tanto, é necessário que a bateria não esteja descarregada e que a operação seja realizada empurrando-se o veículo, nunca rebocando.

Faça-o da maneira seguinte:

1. Desligue todos os dispositivos elétricos que não necessitem ficar ligados.
2. Ligue a ignição, pressione o pedal da embreagem e engrene a 2ª ou 3ª marcha.
3. Mantenha o pedal da embreagem pressionado enquanto o veículo estiver sendo empurrado e solte-o lentamente quando ele atingir 10 a 15 km/h.
4. Assim que o motor entrar em funcionamento, pise no pedal da embreagem e controle o acelerador, para o motor não "morrer".



4

Perda de carga da bateria

Se a luz indicadora de carga da bateria se acender com o motor em funcionamento, faça o seguinte:

1. Tome as providências indicadas em "Em caso de emergência", no início desta Seção.
2. Verifique o estado e a tensão da correia do alternador e ajuste-a ou substitua-a do seguinte modo ③:
 - Levante o capuz do motor.
 - Com uma escala rígida, pressione a correia (1) no ponto intermediário entre as polias do ventilador e do alternador; a deflexão máxima deve estar entre 11 e 13 mm.
 - Solte o parafuso de fixação do alternador e movimente-o no rasgo do suporte (2).
 - Aperte o parafuso e volte a verificar a deflexão, até que esteja correta.

3. Estando normal a tensão ou voltando a luz a acender-se, procure uma Concessionária Chevrolet.

Partida com a bateria descarregada

Se a bateria estiver descarregada, pode-se dar partida ao motor utilizando-se uma bateria auxiliar e cabos avulsos.

Durante esta operação, devem-se tomar as seguintes precauções:

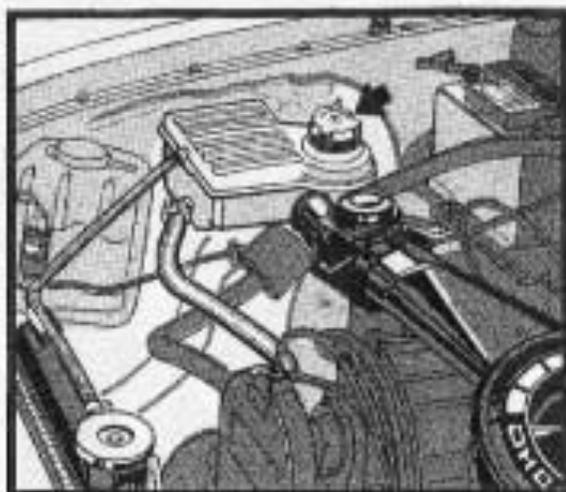
- Use óculos de segurança. Não use anéis, relógio etc. e tenha cuidado ao usar ferramentas para desligar os cabos.
- Estando a bateria auxiliar instalada em outro veículo, não deixe um veículo encostar no outro.
- Evite que haja chamas ou faíscas próximo à bateria, pois ela expel gases explosivos.
- Não deixe o fluido da bateria atingir-lhe a pele, superfícies pintadas ou roupas. Se

lhe atingir os olhos, procure imediatamente um médico.

- Não deixe que os terminais de um cabo encostem nos terminais do outro.

Tomadas as precauções previstas, proceda do seguinte modo:

1. Aplique o freio de estacionamento.
2. Coloque a alavanca de mudanças em ponto-morto.
3. Desligue todos os dispositivos elétricos que não necessitem ficar ligados.
4. Ligue os conectores da seguinte maneira ④:
 - + com +: (pólo positivo de bateria auxiliar "a" com pólo positivo da bateria descarregada "b").
 - - com massa: (pólo negativo da bateria auxiliar "c" com um ponto de massa do veículo distante 30 cm da bateria e de peças móveis e/ou quentes "d").
5. Dê partida ao motor.

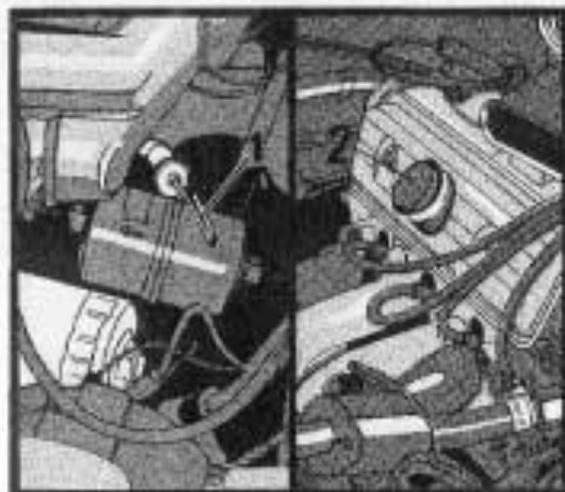


①

Superaquecimento do motor

Se o ponteiro do indicador de temperatura aproximar-se da extremidade direita da escala, proceda como se segue:

1. Tome as providências indicadas em "Em caso de emergência", no início desta Seção.
2. Com o motor desligado, espere que ele esfrie.
3. Sem remover a tampa (①, seta), verifique o nível da água no reservatório de expansão, o qual deve estar na marca "NÍVEL FRIO" existente no reservatório.
4. Se o nível estiver abaixo da marca, remova a tampa do reservatório de expansão girando-a e abasteça com água potável.
5. Reinstale a tampa e aperte-a firmemente.
6. Estando normal o nível ou o motor tomando a superaquecer-se logo depois do abastecimento, procure uma Concessionária Chevrolet.

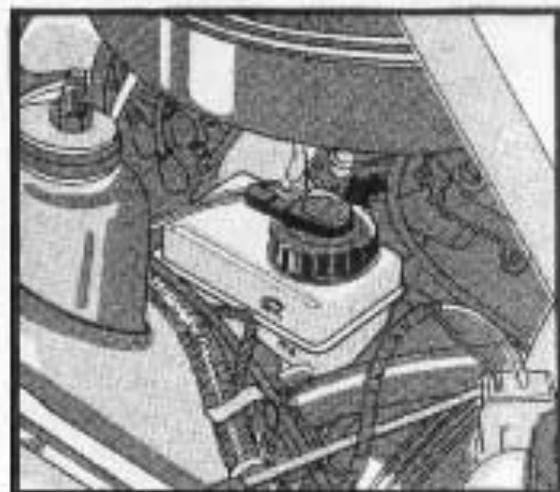


②

Baixa pressão de óleo do motor

No caso de acender-se a luz indicadora de pressão de óleo do motor com este em funcionamento, faça o seguinte:

1. Tome as providências relacionadas em "Em caso de emergência", no início desta Seção.
2. Verifique o nível do óleo do motor e complete-o, se necessário, da seguinte maneira (②):
 - Retire a vareta medidora (1), limpe-a e introduza novamente no tubo.
 - Retire-a novamente e verifique o nível, que deve ser mantido entre as marcas "MAX." e "MIN." gravadas na vareta.
 - Se necessário abastecer, tire a tampa (2) do bocal de abastecimento e limpe a tampa e o bocal.
 - Adicione óleo lubrificante (SAE 15W40 ou 20W40 ou 20W50, API SF ou SG), sem exceder a marca "MAX."
 - Recoloque a tampa e a vareta.



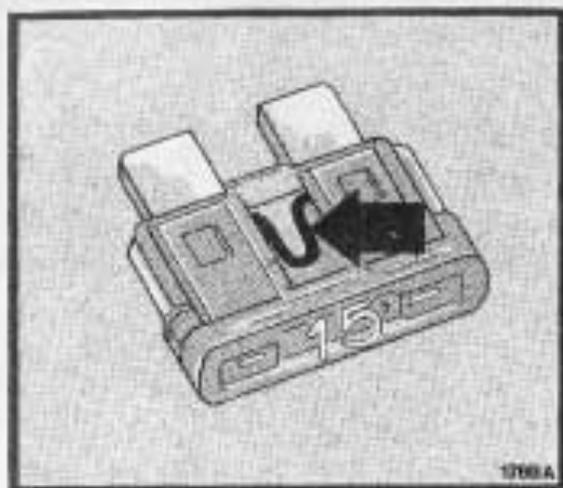
③

3. Se a luz continuar acesa, procure uma Concessionária Chevrolet.

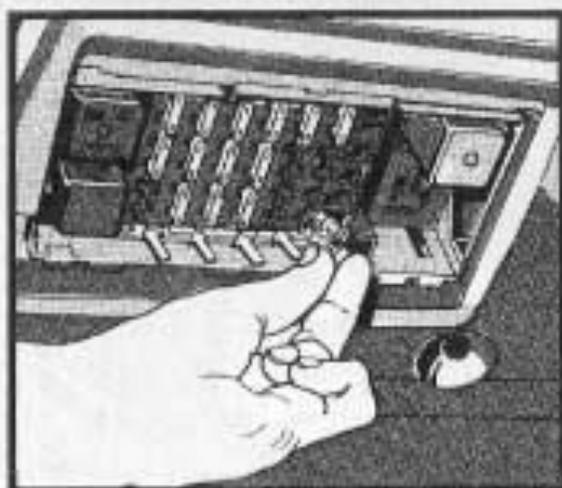
Nível baixo do fluido de freio

Se a luz indicadora de baixo nível do fluido de freio acender-se com o freio de estacionamento desaplicado, proceda como se segue:

1. Tome as providências relacionadas em "Em caso de emergência", no início desta Seção.
2. Verifique o nível do fluido de freio, que deve estar entre as marcas "MAX." e "MIN." (③) gravadas no reservatório do cilindro-mestre do freio, e abasteça, se necessário, da seguinte maneira:
 - Remova a tampa do reservatório girando-a.
 - Adicione líquido para freio DOT 3 para freios a disco, n.º 52273000.
 - Reinstale a tampa.
3. Estando normal o nível e a luz tomando a acender-se logo após o abastecimento, procure uma Concessionária Chevrolet.



④



⑤

Fusíveis

Um fusível queimado é visualmente identificado pelo seu filamento interno partido (④, veja).

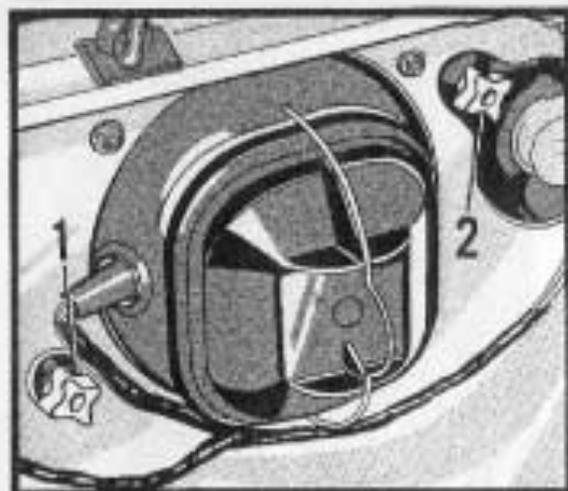
Um fusível só deve ser trocado após descoberta a causa de sua queima — sobrecarga, curto-circuito etc. — e por outro original, de igual capacidade.

Para substituir o fusível (⑤) :

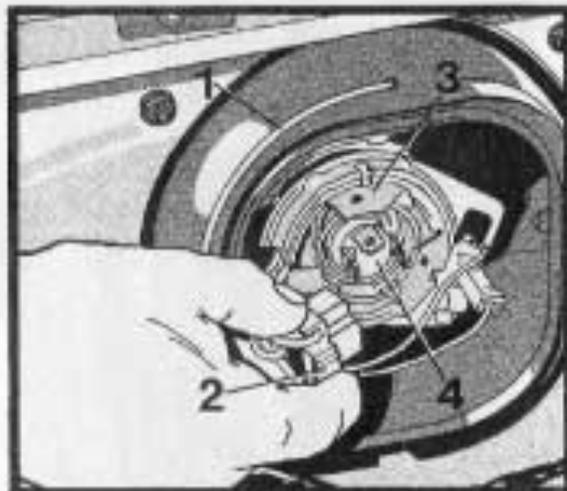
1. Retire a tampa e depois o fusível a ser trocado puxando-os.
2. Coloque o novo fusível no seu alojamento.
3. Recoloque a tampa pressionando-a até que encaixe.

Disposição dos fusíveis

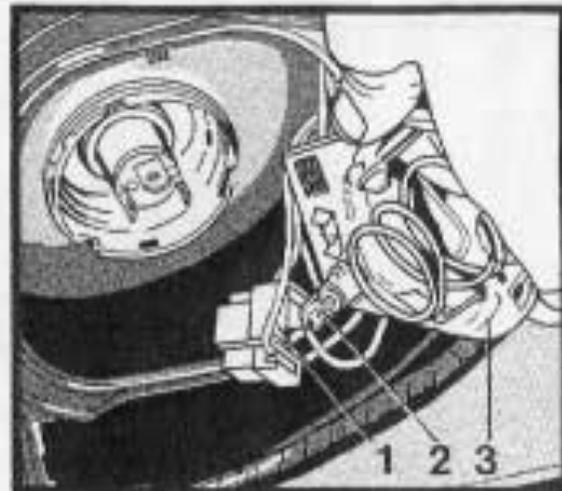
Os fusíveis acham-se dispostos na caixa de fusíveis devidamente numerados para facilitar sua identificação (⑤). Na Seção 7, sob "Fusíveis", há uma tabela em que se indicam a função e a capacidade de cada um.



①



②



③

Faróis

Regulagem

Somente em caso de emergência (principalmente na estrada) se pode proceder à regulagem descrita a seguir, a bem da segurança.

Para uma regulagem precisa, deve-se recorrer a uma Concessionária Chevrolet.

A regulagem é feita através dos parafusos atrás do farol ①:

- **Parafuso superior (2).** É usado para a regulagem vertical.
- **Parafuso inferior (1).** É usado para a regulagem horizontal.

A zona de maior intensidade de luz deve ser projetada no chão, a uns 10 m à frente do veículo, no centro do acostamento.

Faça a regulagem do seguinte modo:

1. Tome as providências indicadas em "Em caso de emergência", no início desta Seção.

2. Coloque o veículo bem paralelo à estrada, num trecho reto e plano.
3. Ligue o fecho baixo do farol.
4. Levante o capuz do motor.
5. Com um pano, cubra o farol oposto ao que vai ser regulado.
6. Proceda à regulagem:
 - **Regulagem vertical.** Aperte o parafuso correspondente, para aproximar o foco, ou solte-o, para distanciar-lo.
 - **Regulagem horizontal.** Aperte o parafuso correspondente, para dirigir o foco do farol para o lado do farol oposto, ou solte-o, para dirigi-lo para o mesmo lado do farol que está sendo regulado.

Substituição da lâmpada ②

1. Levante o capuz do motor.
2. Por trás do farol, empurre para o lado a presilha (1) pela sua parte central e retire a cobertura de plástico.

3. Desencaixe o soquete (2) da lâmpada puxando-o.
4. Empurre firmemente o suporte de retenção (3), gire-o no sentido anti-horário e retire-o.
5. Retire a lâmpada (4) de seu alojamento.
6. Coloque a nova lâmpada em seu alojamento encaixando-a de modo que o pino do meio da sua base fique para cima.
7. Coloque o suporte de retenção com a mola voltada para o farol, pressione-o firmemente e gire-o no sentido horário até que ocorra o encaixe.
8. Coloque o soquete de plástico.
9. Coloque a cobertura de plástico e puxe a presilha de volta.

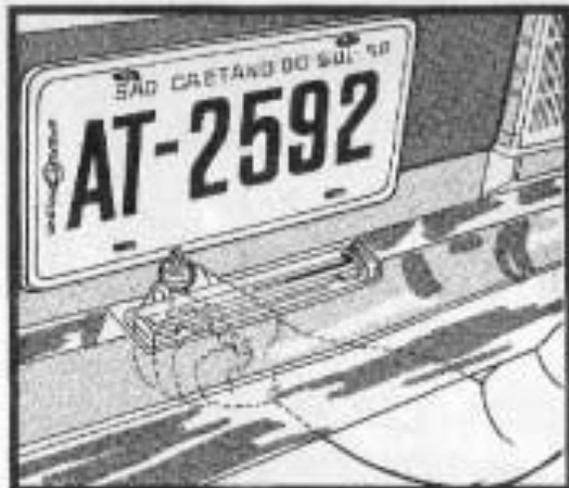
Lâmpadas em geral

Substituição da lâmpada do farolete ③

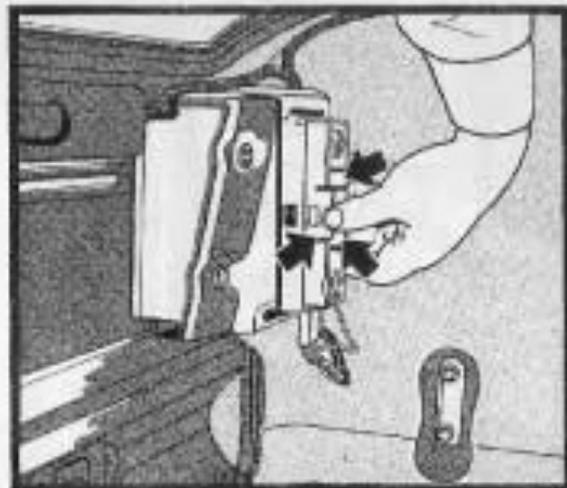
1. Abra o capuz do motor.



4



5



6

2. Por trás do farol, empurre a presilha para o lado, pela sua parte central, e retire a cobertura de plástico.
3. Retire o soquete de plástico (1) puxando-o firmemente.
4. Empurre o suporte de retenção (3), gire-o no sentido anti-horário e retire-o.
5. Empurre e gire a lâmpada (2) até que os ressaltos de sua base se alinhem com os rasgos do seu suporte (no suporte de retenção) e retire-a.
6. Coloque a nova lâmpada de forma que os ressaltos de sua base encaixem nos rasgos de seu suporte, empurre-a e gire-a.
7. Recoloque o conjunto no seu alojamento.

Substituição da lâmpada do sinalizador de direção dianteiro

1. Levante o capuz do motor.

2. Por dentro do compartimento do motor, remova o soquete com a lâmpada a ser trocada girando-o e puxando-o.
3. Retire a lâmpada do soquete pressionando-a contra ele e girando-a ao mesmo tempo e a seguir, puxando-a (4).
4. Coloque a nova lâmpada encaixando-a no soquete e, a seguir, pressionando-a contra ele e girando-a ao mesmo tempo.
5. Recoloque o soquete encaixando-o e girando-o.

Substituição da lâmpada da luz da licença

1. Por baixo do para-choque, remova o soquete com a lâmpada girando-o e puxando-o (5).
2. Retire a lâmpada do soquete pressionando-a contra ele, girando-a ao mesmo tempo e, a seguir, puxando-a.

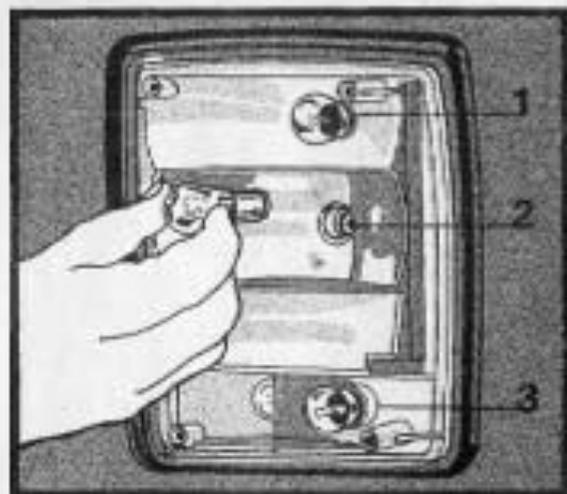
3. Coloque a nova lâmpada encaixando-a no soquete e, a seguir, pressionando-a contra ele e girando-a, ao mesmo tempo.
4. Encaixe o soquete com lâmpada no seu alojamento e gire-o.

Substituição da lâmpada da lanterna/luz de freio, luz da ré e sinalizador de direção traseira (modelo "Sedan")

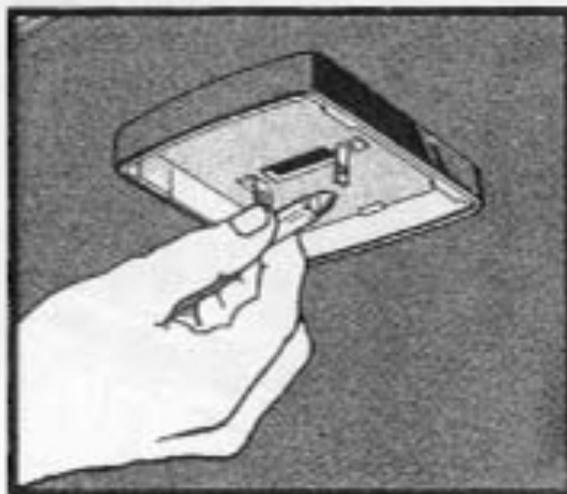
Disposição das lâmpadas. Sinalizadora de direção/advertência (superior), freio e lanterna (intermediária) e marcha-à-ré (inferior).

Para substituir qualquer das lâmpadas:

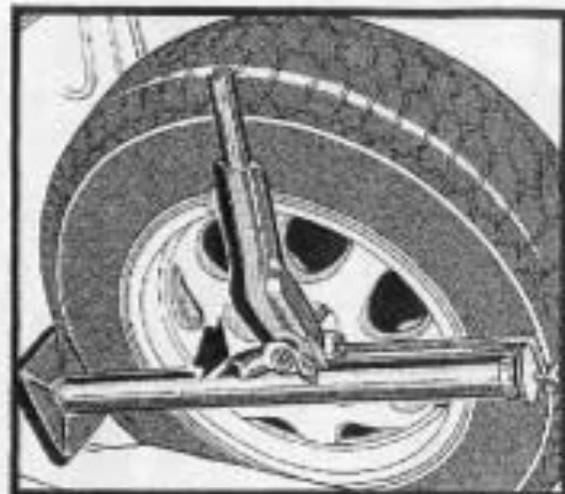
1. Por dentro do porta-malas, retire o conjunto do suporte das lâmpadas de seu alojamento pressionando lateralmente nos locais apropriados (6), setas) e puxando-o.
2. Retire a lâmpada a ser trocada empurrando-a, girando-a no sentido anti-horário e puxando-a.



①



②



③

3. Coloque a nova lâmpada de forma que os ressaltos de sua base encaixem nos rasgos do suporte, pressione-a e gire-a.
4. Coloque o conjunto em seu alojamento e pressione-o até que encaixe.

Substituição da lâmpada da lanterna/luz de freio, luz da ré e sinalizador de direção traseiro (modelo "Chevy 500")

Disposição das lâmpadas ①. Sinalizadora de direção/advertência (1), freio-lanterna (2) e marcha-à-ré (3).

Para substituir qualquer das lâmpadas:

1. Retire os parafusos de fixação de lente e remova-a.
2. Pressione a lâmpada a ser substituída, gire-a no sentido anti-horário e puxe-a.
3. Coloque a nova lâmpada de forma que os ressaltos da base encaixem nos rasgos do suporte, pressione-a e gire-a no sentido horário.

4. Recoloque a lente.

Substituição da lâmpada da luz de iluminação do compartimento de passageiros

1. Retire a lente de plástico de seu alojamento.
2. Retire a lâmpada puxando-a pelo bulbo ②.
3. Recoloque a nova lâmpada e a lente.

Luz do compartimento do motor, do porta-malas, do porta-luvas e de segurança das portas

1. Retire o conjunto da lâmpada do seu alojamento.
2. Retire a lâmpada do soquete pressionando-a contra ele e girando-a ao mesmo tempo e, a seguir, puxando-a.
3. Coloque a nova lâmpada encaixando-a no soquete e, a seguir, pressionando-a contra ele e girando-a ao mesmo tempo.

4. Encaixe o conjunto em seu alojamento.

Pneus

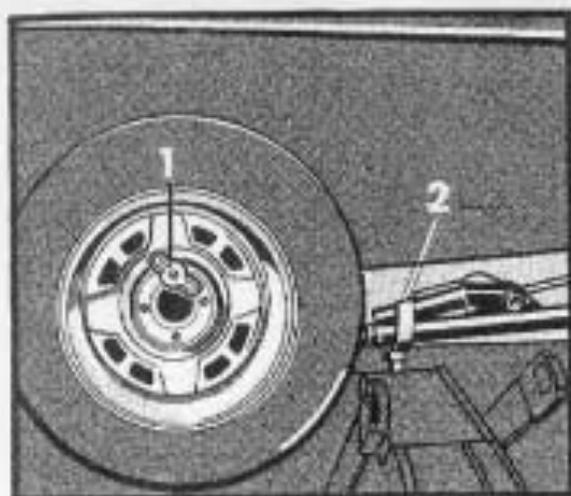
Ao substituir um pneu, tome as seguintes precauções:

- Não fique debaixo do veículo enquanto ele estiver sobre o macaco.
- Durante a substituição do pneu, não deixe o motor ligado, nem dê partida.
- Use o macaco somente para substituir rodas.

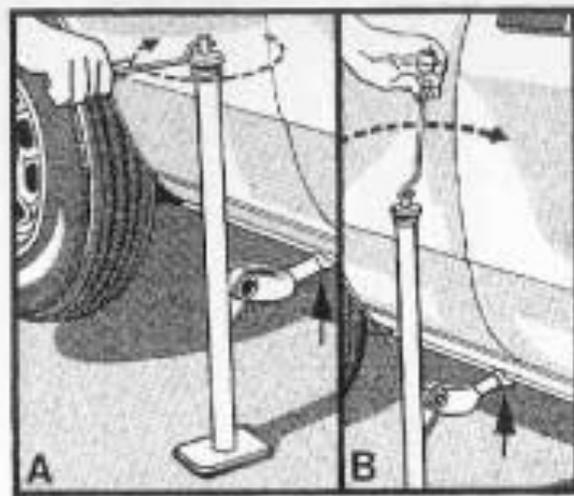
Substituição

Para substituir o pneu, faça o seguinte:

1. Tome as providências indicadas em "Em caso de emergência", no início desta Seção.
2. Engrene a marcha-à-ré.



④



⑤

3. Retire a roda-de-reserva, o macaco e a chave das porcas do respectivo alojamento, conforme o modelo do veículo, a saber:

Modelo "Sedan"

- Abra a tampa do porta-malas.
- Remova o macaco, a chave das porcas da roda e a roda-de-reserva soltando a porca-borboleta (③, seta).

Modelo "Chevy 500"

- Dobre o encosto do banco direito.
- Retire a roda-de-reserva soltando a porca-borboleta (④, 1).
- Dobre o encosto do banco esquerdo.
- Retire a chave das porcas das rodas e o triângulo de segurança.
- Retire o macaco soltando a cinta elástica (④, 2) que prende uma extremidade e desencaixando a outra.

4. Trave com um calço de madeira a roda diagonalmente oposta à que vai ser substituída.
5. Com a chave de porcas das rodas, afrouxe as porcas de 1/2 a 1 volta.
6. Aplique o macaco no furo específico (⑤, seta).
7. Levante o veículo 2 a 3 cm do chão girando a manivela suavemente, no sentido horizontal (A), cerca de 180° e, a seguir, retornando-a com um meio-giro vertical (B), e assim sucessivamente (⑤).
8. Remova as porcas e retire a roda.
9. Instale a roda-de-reserva e aperte as porcas parcial e alternadamente.
10. Abaixee o veículo e retire o macaco.
11. Complete o aperto das porcas em seqüência alternada — em "X".
12. Guarde, na seqüência, a roda, o macaco, a chave das porcas e o triângulo.

13. Providencie o conserto do pneu e o balanceamento da roda.

Em caso de reboque do veículo

Ao rebocar o veículo, atente para estes cuidados:

- Devem ser usados, de preferência, os serviços de guinchos.
- Ao ser efetuado o reboque por outro veículo, devem ser usados cabos rígidos (cambão), nunca flexíveis.
- Evite movimentos violentos do veículo.
- Esteja atento para acionar o freio com maior força, pois, com o motor desligado, o servo-freio não atuará.
- Feche todas as janelas e difusores laterais, para evitar a entrada de gases de escapamento provenientes do veículo que está rebocando.

Observadas as precauções indicadas, proceda ao reboque como se segue:

1. Tome as providências indicadas em "Em caso de emergência", no início desta Seção.
2. Prenda o cabo de reboque.
3. Gire a chave de partida no contato até o estágio "I" para destravar a direção e permitir o funcionamento das luzes do freio, buzina e limpador de pára-brisa.
4. Coloque a alavanca de mudanças em ponto-morto.
5. Libere o freio de estacionamento e proceda ao reboque.

5

CUIDADOS COM A APARÊNCIA

Cuidados regulares contribuem para manter a aparência do seu veículo. São também um pré-requisito para atendimento em garantia de reclamações sobre os acabamentos interno e externo e pintura. As recomendações a seguir servem para prevenir danos resultantes das influências do meio ambiente às quais o veículo está sujeito.

Limpeza externa

A melhor maneira para preservar a aparência do seu veículo é mantê-lo limpo através de freqüentes lavagens.

Lavagem

- Não deve ser feita diretamente sob o sol.
- Primeiramente, recolha a antena e afaste os limpadores do pára-brisa.
- Em seguida, jogue água em abundância em toda carroçaria para remover a poeira.
- Não aplique jatos d'água diretamente no radiador, para não deformar a colmeia e,

conseqüentemente, provocar perda de eficiência do sistema. A limpeza deve ser feita apenas com jatos de ar.

- Aplique, se quiser, sabão ou xampu neutro na área a ser lavada e, utilizando esponja ou pano macio, limpe-a enquanto enxágua. Remova a película de sabão ou xampu antes que seque.
- Use esponja ou pano diferente para limpeza dos vidros para evitar que fiquem oleosos.
- Limpe o perfil da borracha das palhetas dos limpadores com sabão neutro e bastante água.
- Eventuais manchas de óleo e asfalto ou de tintas de sinalização de ruas podem ser removidas com querosene. Não se recomenda a lavagem total da carroçaria com este produto.
- Seque bem o veículo após a lavagem.

Aplicação de cera

Se durante a lavagem se observar que a

água não se acumula em gotas na pintura, o veículo poderá ser encerado após a secagem.

De preferência, a cera a ser utilizada deve conter silicone. Entretanto, peças de acabamento plástico, assim como os vidros, não devem ser tratadas com cera, já que as suas manchas são dificilmente removíveis.

Polimento

Sendo a maioria dos polidores e massas para polimento existentes abrasivas, este serviço deve ser executado por postos de prestação de serviços especializados.

Limpeza interna

Muitos agentes de limpeza podem ser venenosos ou inflamáveis, e seu uso impróprio pode causar danos pessoais ou ao veículo.

Portanto, quando for limpar os itens de acabamento do veículo, não use solventes voláteis, tais como acetona, *thinner* ou materiais

de limpeza, como branqueadores, água-de-lavadeira ou agentes redutores.

Nunca use gasolina para qualquer propósito de limpeza.

É importante observar que as manchas devem ser removidas o mais rápido possível, antes que se tornem permanentes.

Carpetes e estofamentos

Obtém-se uma boa limpeza empregando-se aspirador de pó ou escova para roupa.

- No caso de pequenas manchas ou sujeira leve, passe uma escova ou esponja umedecida com água e sabão-de-coco.
- Para manchas gordurosas, de graxa ou óleo, retire o excesso usando uma fita adesiva. Depois, passe um pano umedecido em benzina.
- Nunca exagere na quantidade do líquido para limpeza, pois ele pode penetrar no estofamento, o que é prejudicial.

Cintos de segurança

- Conserve-os afastados de objetos de cantos vivos ou cortantes.
- Examine periodicamente os cadarços, as fivelas e os suportes de ancoragem quanto a estado e conservação. Se estiverem sujos, lave-os com uma solução de sabão neutro e água morna. Mantenha-os limpos e secos.

Vidros

- Limpe-os frequentemente com um pano macio limpo umedecido com água e sabão neutro, a fim de remover a película de fumaça de cigarros, poeira e eventualmente de vapores provenientes de painéis plásticos.
- Nunca use produtos de limpeza abrasivos, já que eles riscam os vidros e danificam os filamentos do desembaçador do vidro traseiro. Riscos também podem ser provocados ao serem removidos certos

tipos de decalcomanias colocadas nos vidros.

Cuidados adicionais

Avarias na pintura e deposição de materiais estranhos

Mesmo avarias provenientes de batidas de pedra e riscos profundos na pintura devem ser reparados o mais cedo possível pela sua Concessionária Chevrolet, já que a chapa de metal, quando exposta à atmosfera, entra num processo acelerado de corrosão.

Quando forem notados manchas de óleo e asfalto, resíduos de tintas de sinalização das ruas, pingos de seiva de árvores, detritos de pássaros, agentes químicos de chaminés de indústrias, sal marinho e outros elementos estranhos depositados na pintura do veículo, este deverá ser imediatamente lavado para sua remoção.

Manchas de óleo e asfalto e resíduos de tintas requerem o uso de querosene (veja "Lavagem", sob "Limpeza externa", nesta Seção).

Manutenção da parte inferior do veículo

A água salgada e outros agentes corrosivos podem provocar o aparecimento prematuro de ferrugem ou a deterioração de componentes da parte inferior do veículo, como linha de freio, assoalho, partes metálicas em geral, sistema de escapamento, suportes, cabos do freio de estacionamento etc. Além disto, terra, lama e sujeira acumuladas em determinados locais, especialmente em cavidades dos pára-lamas, são pontos reteres de umidade.

Os efeitos danosos podem, entretanto, ser reduzidos mediante lavagem periódica da parte inferior do veículo.

Pulverização

Não pulverize com óleo a parte inferior do veículo. O óleo pulverizado danifica os coxins, buchas de borracha, mangueiras etc., além de reter o pó quando o veículo circula em regiões poeirentas.

Parte inferior das portas

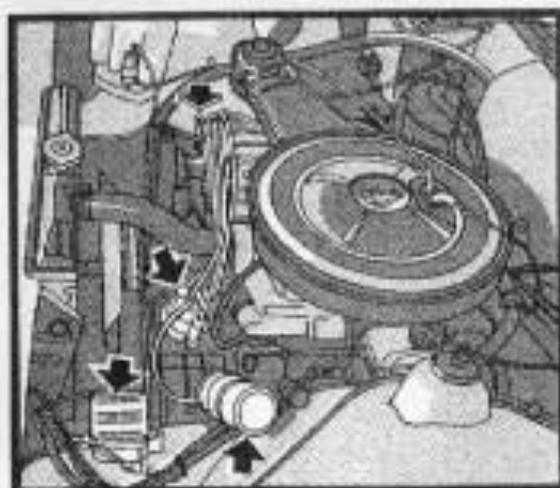
As aberturas localizadas na região inferior das portas servem para permitir a saída da água proveniente de lavagem ou chuva. Devem ser mantidas desobstruídas para evitar a retenção de água, que ocasiona ferrugem.

Compartimento do motor

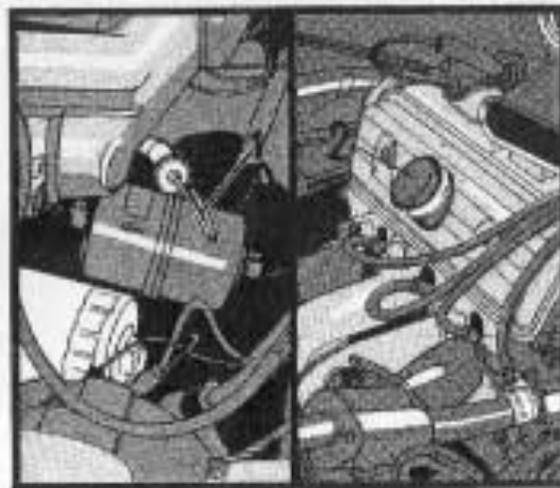
Não o lave desnecessariamente. Antes da lavagem, proteja o alternador, o módulo da ignição eletrônica e o reservatório do cilindro-mestre com capas plásticas.

6

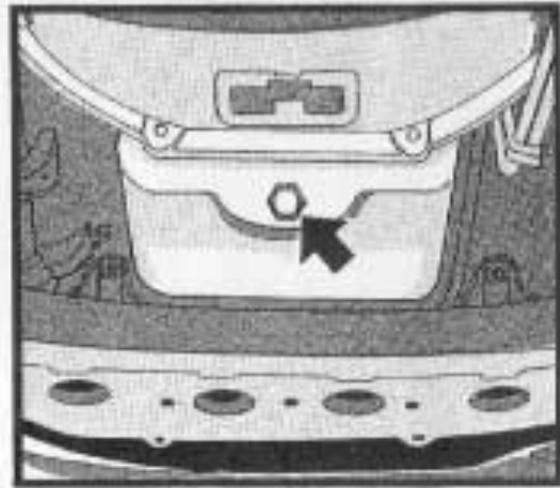
SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO



①



②



③

A correta manutenção e o controle da poluição do ar

A concepção avançada do seu veículo, principalmente nos sistemas de alimentação e ignição, reduz, nos gases de escapamento, a quantidade de substâncias nocivas às pessoas e ao meio-ambiente, tais como o monóxido de carbono (CO), hidrocarbonetos (HC), óxidos de nitrogênio (NOx) e aldeídos.

A correta manutenção, por sua vez, é que garante a minimização destes elementos poluentes na composição dos gases de escapamento.

Irregularidades no carburador e ajustagens incorretas da rotação de marcha-lenta e da mistura ar/combustível fazem aumentar a emissão de monóxido de carbono e hidrocarbonetos. Regulagens inadequadas do sistema de ignição levam à formação excessiva de hidrocarbonetos e óxidos de nitrogênio. O uso do elemento do filtro de ar obstruído enriquece a mistura, disto resultando o aumento da emissão de poluentes.

Estes exemplos mostram como a manutenção indevida do seu veículo pode afetar a qualidade do ar.

Contribua também para a diminuição da poluição do ar seguindo rigorosamente as instruções do "Plano de Manutenção Preventiva", confiando seu veículo, dentro ou fora do período de Garantia, a uma Concessionária Chevrolet.

ATENÇÃO! Todos os motores movidos a álcool ou a gasolina são montados com o parafuso de regulagem da mistura ar/combustível do carburador lacrado. A violação deste lacre e a desregulagem da mistura ar/combustível farão com que a emissão de CO (monóxido de carbono), na rotação da marcha-lenta, ultrapasse os limites legais.

Veja estes valores na Seção 7, sob "Motor — Emissão de gases". Se for necessário remover o lacre branco (instalado na fábrica) para a regulagem da mistura, deve-se obri-

gatoriamente instalar um novo lacre (azul), fornecido pela Concessionária Chevrolet.

Parte elétrica

Cuidados especiais durante o serviço

Por ser o seu veículo equipado com ignição eletrônica, tome os seguintes cuidados, quanto a segurança, ao executar qualquer serviço:

1. Desligue a ignição e desconecte o cabo negativo da bateria.

IMPORTANTE: A não observância desta recomendação poderá causar acidente fatal. O perigo de acidente está nos seguintes pontos (①, setas): bobina de ignição, velas de ignição, distribuidor e módulo.

2. Não acione o distribuidor sem a tampa.
3. Se você usa marcapasso, não realize trabalhos com o motor em funcionamento.

Motor

Verificação e complementação do nível de óleo do cárter

Verifique o nível de óleo do cárter diariamente, com o veículo nivelado, com o motor frio (antes de seu acionamento) ou com o motor quente (5 a 10 minutos após sua paralisação).

Complete o nível se ele estiver na marca "MIN." gravada na vareta (2) ou abaixo dela, utilizando o óleo especificado da mesma marca do existente no cárter.

Os tipos de óleo especificados são: SAE 15W40, SAE 20W40 ou SAE 20W50, classificação API SF ou SG.

Proceda do seguinte modo:

1. Levante o capuz do motor.
2. Retire a vareta medidora (2), limpe-a e introduza-a novamente no tubo.
3. Retire-a novamente e verifique o nível,

que deve estar entre as marcas "MÁX." e "MIN." da vareta.

4. Se for necessário abastecer, retire a tampa do bocal de abastecimento (3), 2) e limpe a tampa e o bocal.
5. Adicione óleo, sem deixar ultrapassar a marca "MÁX." da vareta, e recoloque a tampa.

Troca de óleo

A capacidade do cárter, com o filtro de óleo, é de 3,5 litros.

Troque o óleo com o motor quente, a cada 4 000 km ou 3 meses, o que ocorrer primeiro, se o veículo estiver sujeito a qualquer das seguintes condições:

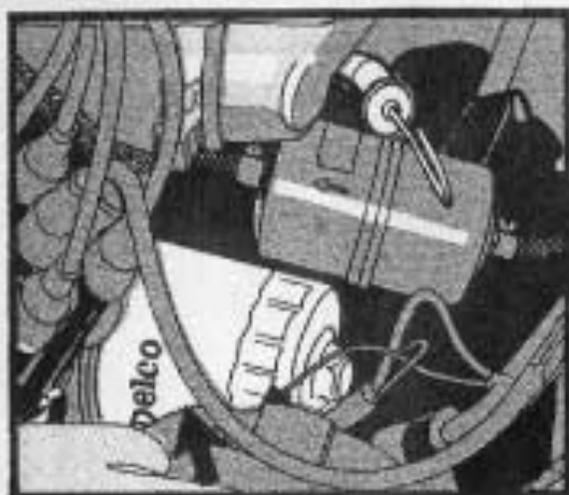
- Quando a maioria dos percursos exige o uso da marcha-lenta por longo tempo ou operação contínua freqüente em baixas rotações (como no "anda-e-pára" do tráfego urbano).

- Quando a maioria dos percursos não excede 6 km (percurso curto) com o motor não completamente aquecido.
- Operação freqüente em estradas de poeira e areia.
- Operação freqüente em serviço de rebocagem de trailer ou carreta.
- Táxi, veículo de polícia ou utilização similar.

Se nenhuma das condições descritas ocorrer, troque o óleo a cada 10 000 km ou 6 meses, o que primeiro ocorrer.

Para trocar o óleo, proceda do seguinte modo:

1. Retire o bujão do cárter sob o veículo (3), seta), deixe todo o óleo escoar e recoloque o bujão.
2. Levante o capuz do motor, retire a tampa do bocal de abastecimento e limpe a tampa e o bocal.



①

3. Adicione o óleo de forma que o nível fique entre as marcas "MAX." e "MIN." da vareta, e recolque a tampa e a vareta.

Filtro de óleo

Troca do filtro de óleo

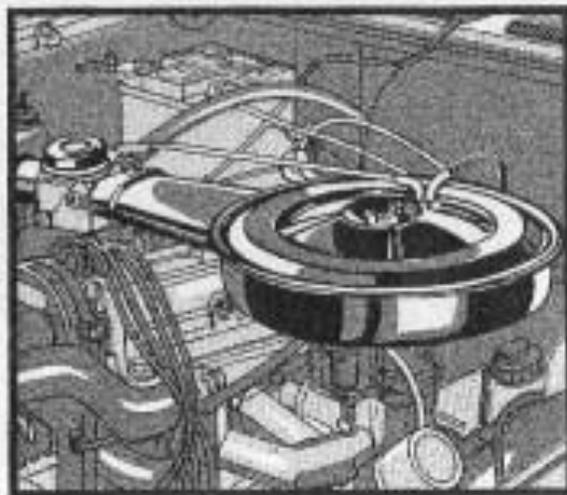
O filtro de óleo deve ser trocado a cada duas trocas de óleo do motor. Faça-o do seguinte modo:

1. Levante o capuz do motor.
2. Remova o filtro completo ① desenroscando-o do bloco do motor.
3. Coloque o novo filtro e aperte-o bem.

Filtro de ar

Limpeza

Limpe o elemento do filtro de ar aos 10 000 km após cada troca ou com maior frequência se o veículo opera em estradas poeirentas utilizando ar comprimido à pressão máxima



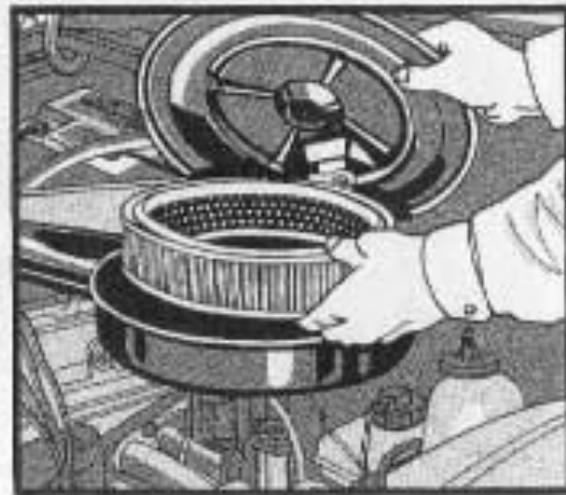
②

de 70 lbf/pol². Proceda do seguinte modo:

1. Levante o capuz do motor.
2. Solte o parafuso-borboleta central ② e remova a tampa do filtro.
3. Faça uma marca qualquer de referência sobre o elemento e retire-o.
4. Aplique o bico de ar no elemento, de dentro para fora, de uma distância mínima de 10 cm, deslocando-o de cima para baixo, enquanto gira o elemento.
5. Recolque o elemento do filtro com a marca de referência a 180° da posição inicial e instale a tampa.

Troca do elemento

Troque o elemento do filtro de ar a cada 20 000 km, para condições normais, e com maior frequência se o veículo opera em estrada poeirentas. Faça-o da seguinte maneira:



③

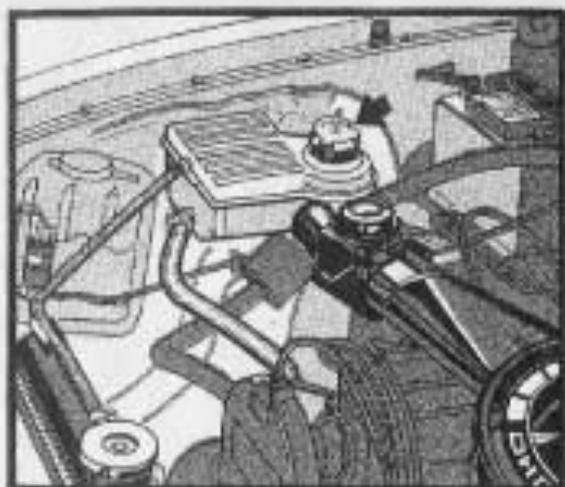
1. Levante o capuz do motor.
2. Solte o parafuso-borboleta central e remova a tampa do filtro e o elemento ③.
3. Coloque o novo elemento e a tampa.

Sistema de arrefecimento do motor

Verificação e completção do nível do reservatório

Verifique o nível do reservatório semanalmente e somente com o motor frio procedendo da seguinte maneira:

1. Levante o capuz do motor.
2. Sem remover a tampa, verifique o nível de água no reservatório de expansão ④, seta, que deverá estar na marca "NÍVEL FRIO".
3. Se o nível estiver abaixo da marca, remova a tampa do reservatório de expansão girando-a e abasteça o sistema com água potável.



4

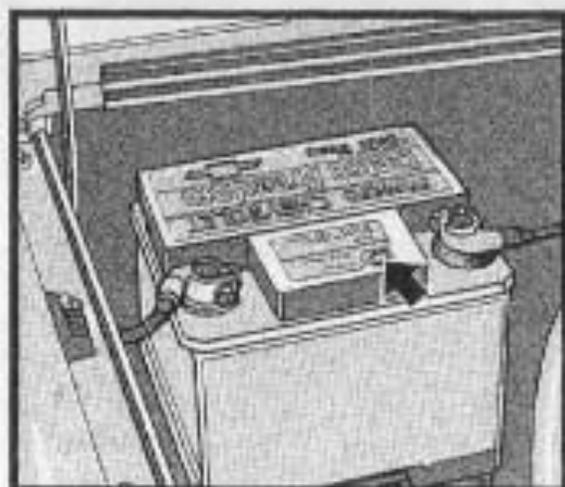
4. Reinstale a tampa e aperte-a firmemente.

Drenagem e abastecimento

A drenagem e reabastecimento do sistema deverão ser efetuados a cada 30 000 km, sempre com o motor frio.

Se for necessário drenar o sistema de arrefecimento, proceda da seguinte maneira:

1. Remova a tampa do reservatório de expansão e a tampa do radiador.
2. Retire a presilha da mangueira existente na parte inferior do radiador, desencaixe a mangueira e deixe escoar toda a solução.
3. Reinstale a mangueira.
4. Mova a alavanca esquerda do comando do aquecedor no painel para cima (vermelho) para que a água do aquecedor escoe.
5. Abasteça através do bocal do radiador



5

com água potável e 3,4 litros do líquido protetor para radiador, peça nº 93201652.

ATENÇÃO! Este líquido protetor para radiador não deve ser misturado com outros produtos, tais como o óleo solúvel "C". Antes da adição do líquido protetor, o sistema de arrefecimento deve estar bem limpo.

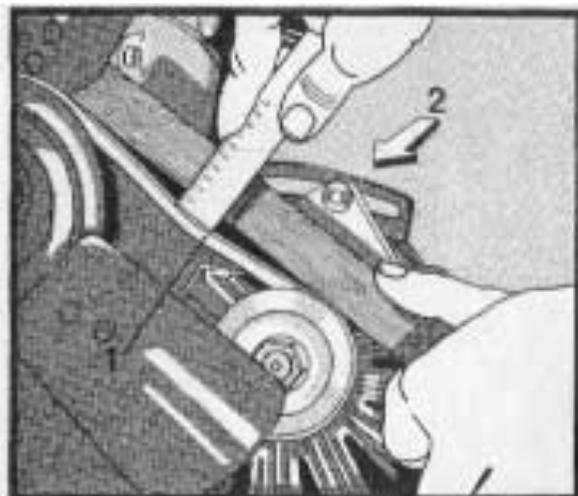
6. Reinstale a tampa do radiador.
7. Ligue o motor e deixe-o funcionando levemente acelerado até o indicador de temperatura no painel indicar que foi atingida a temperatura normal de funcionamento.
8. Mantenha o motor ligado e adicione água potável até que o nível no reservatório de expansão se estabilize.
9. Desligue o motor, deixe-o esfriar e adicione ou retire o excesso de água do reservatório, se necessário, de forma que o nível fique na marca "NÍVEL FRIO".

10. Reinstale a tampa do reservatório de expansão apertando-a firmemente.

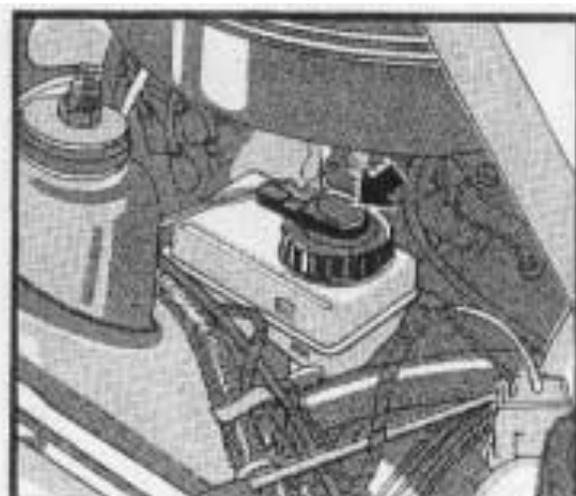
Bateria

Não há necessidade de manutenção da bateria Delco-Freedom.

Só haverá necessidade de recarga da bateria quando o indicador do estado de carga localizado em sua parte superior passar da cor verde para a preta (5, seta).



①



②



③

Alternador

Verificação e ajustagem da tensão da correia

Verifique a tensão da correia aos 2 500 km e 10 000 km ou quando a luz indicadora de carga da bateria se acender. Para isso, proceda do seguinte modo ① :

1. Levante o capuz do motor.
2. Com uma escala rígida, pressione a correia (1) no ponto intermediário entre as polias do ventilador e do alternador; a deflexão máxima deve estar entre 11 e 13 mm.
3. Se necessário regular a tensão, solte o parafuso de fixação do alternador e movimente-o no rasgo do suporte (2).
4. Aperte o parafuso e volte a verificar a deflexão, reajustando-a até que esteja correta.

Substituição da correia

Substitua a correia se ela estiver ressecada,

apresentar rachadura ou estiver rompida. Faça-o da seguinte maneira:

1. Levante o capuz do motor.
2. Solte o parafuso de fixação e mova o alternador, para afrouxar a correia; a seguir, retire-a.
3. Coloque a nova correia e ajuste a tensão.

Freio

Verificação e completação do nível do líquido

Verifique o nível do líquido ao acender-se a luz indicadora com o freio de estacionamento desaplicado.

Complete o nível quando ele estiver abaixo da marca "MIN." gravada no reservatório do cilindro-mestre.

Na completação do nível, use apenas o produto recomendado: líquido para freios a disco DOT 3, nº 52273000. (Não utilize líquido para freios a tambor.)

Proceda do seguinte modo:

1. Levante o capuz do motor.
2. Remova a tampa do reservatório e adicione líquido retirado de lata fechada até atingir a marca "MÁX."
3. Recoloque a tampa.

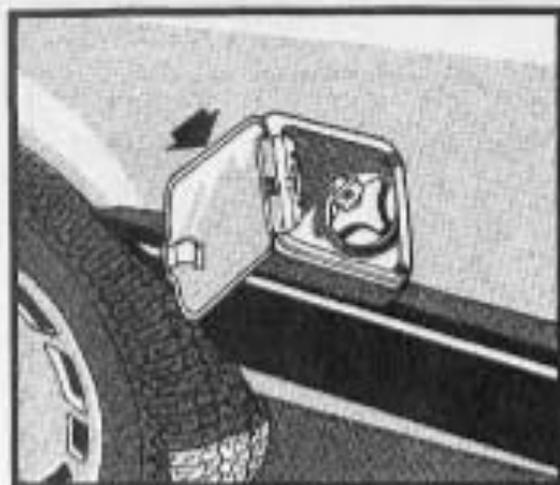
Troca do fluido

A cada 20 000 km ou um ano de uso, o que primeiro ocorrer, troque o fluido do freio em uma Concessionária Chevrolet.

Verificação do dispositivo de indicação de nível

Periodicamente, com a ignição ligada e a alavanca do freio de estacionamento desaplicada, faça o seguinte:

1. Levante o capuz do motor.
2. Pressione o botão (2), seta) no centro da tampa do reservatório do cilindro mestre e mantenha-o pressionado, para que



4

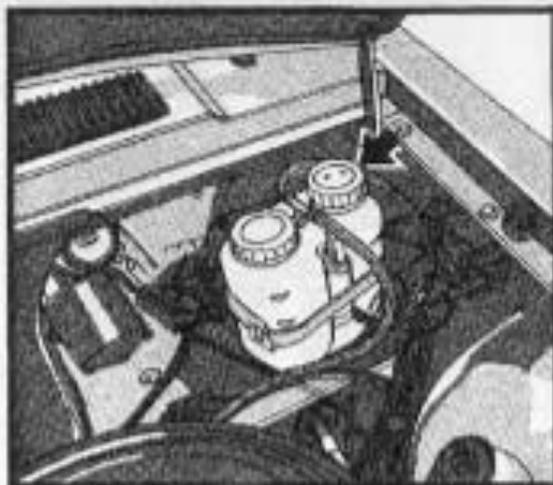
se acenda a luz indicadora do sistema de freio no painel. Se esta não se acender, procure uma Concessionária Chevrolet.

Tanque de combustível

A capacidade do tanque de combustível, tanto no modelo "Sedan" como no "Chevy 500", é de 51 litros.

Providencie o abastecimento antes que o ponteiro do medidor de combustível atinja a extremidade esquerda da escala.

NOTA: Deve-se abastecer o tanque com cuidado, interrompendo o abastecimento após o primeiro desligamento automático da pistola de enchimento da bomba, para que não haja perda de combustível através do respiro (motores a álcool) ou para que não seja afetado o reservatório de vapores do sistema de coleta de gases provenientes do tanque de combustível e da cuba do carburador (motores a gasolina).



5

Abastecimento

Abasteça o tanque do seguinte modo:

Modelo "Sedan". Abra a portinhola, situada próximo do vidro traseiro direito (3, seta) puxando-a e remova a tampa de abastecimento destravando-a com a chave da partida.

Modelo "Chevy 500". Abra a portinhola situada próximo a roda traseira esquerda (4, seta) puxando-a e remova a tampa de abastecimento destravando-a com a chave da partida.

Aditivo AC DELCO nº 93205330 paragasolina

Se o veículo permanece imobilizado por mais de duas semanas ou se é utilizado apenas em pequenos percursos e de uso não diário, adicione um frasco do aditivo AC DELCO a cada 4 encheimentos do tanque de combustível

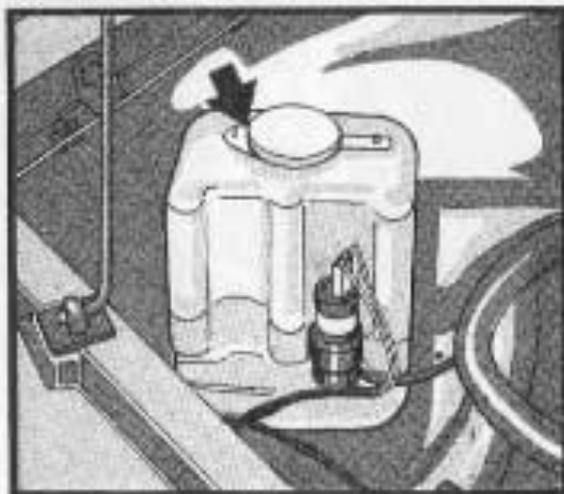
Reservatório de gasolina — motor a álcool

Abastecimento

A capacidade do reservatório de gasolina para a partida a frio do motor a álcool é de 1,5 litros. Para abastecê-lo, faça o seguinte:

1. Levante o capuz do motor.
2. Remova a tampa vermelha do reservatório (5) girando-a, abasteça vagarosamente e recoloque a tampa. Não remova a conexão "T" da mangueira, localizada na parte superior do reservatório.

NOTA: Verifique frequentemente o nível de gasolina no reservatório.



①

Reservatório de água do lavador do pára-brisa

Abastecimento

A capacidade do reservatório de água do lavador do pára-brisa é de 1,0 litro.

Proceda ao abastecimento regularmente e sempre antes de iniciar qualquer viagem.

Adicione à água uma dose de fluido "Opt-kleen".

Para abastecer, proceda do seguinte modo:

1. Levante o capuz do motor.
2. Abra o reservatório (①, seta) puxando a tampa, abasteça e feche-o novamente pressionando a tampa.

Pneus

Verificação da pressão dos pneus

Verifique a pressão dos pneus pelo menos duas vezes por mês e sempre que for em-



②

prender uma viagem ou ainda se for usar o veículo carregado.

A verificação deve ser feita com os pneus frios.

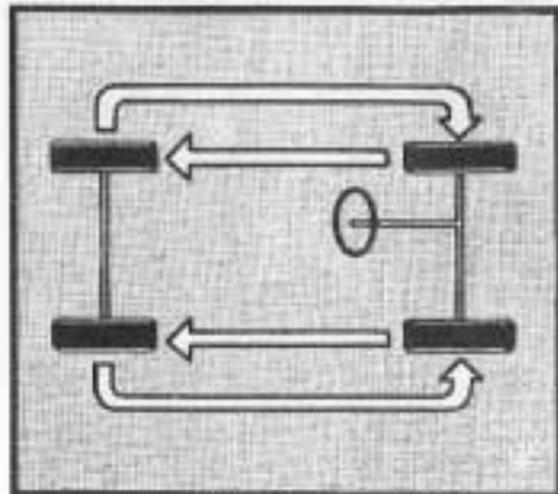
Veja as especificações de pressão recomendadas na Seção 7, sob "Rodas e pneus".

Reposição

Substitua o pneu quando nele aparecerem duas ou mais faixas transversais indicativas de desgaste (②, setas); use sempre pneus do tipo especificado. Devem ser instalados pneus da mesma marca num mesmo eixo e substituindo-se, de preferência, todo o jogo.

Rodizio dos pneus

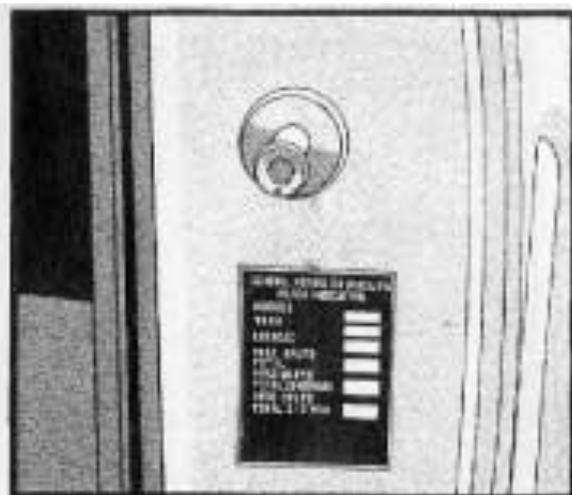
A cada 10 000 km, execute o rodizio dos pneus permutando os dianteiros com os traseiros do mesmo lado (③), pois pneus radiais não devem ter o seu sentido de giro invertido.



③

7

ESPECIFICAÇÕES



①

Número de identificação do veículo (VIN)

Localização

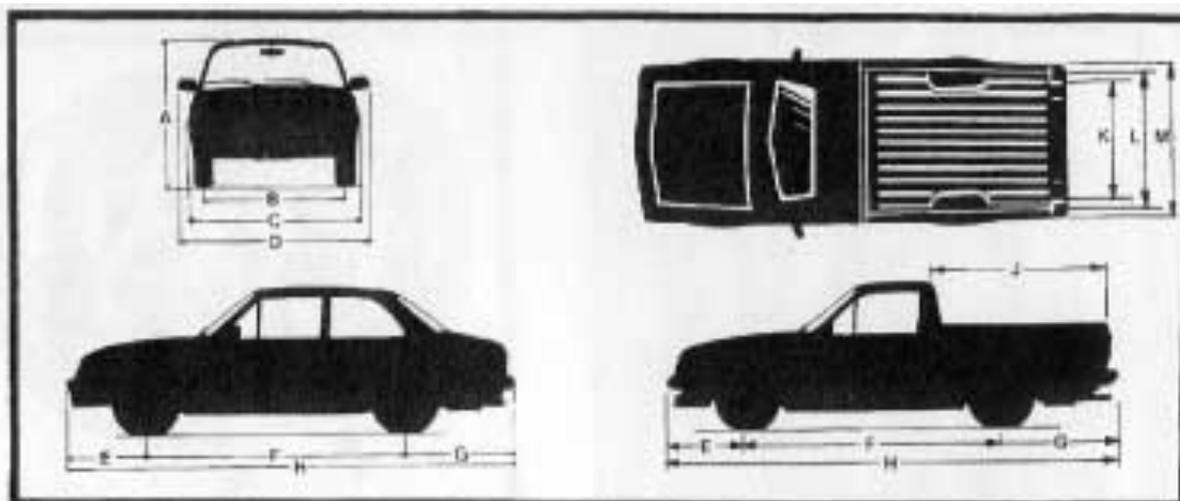
- *Etiquetas autocolantes.* Coluna da porta direita; assoalho do veículo, sob o banco dianteiro do acompanhante; e compartimento do motor.
- *Gravação.* Para-brisa, vigia e vidros laterais.
- *Estampagem.* Assoalho do compartimento de bagagem, lado direito.

Aparece também no Certificado de Registro do veículo, sob o título "Identificação".

Para obter a segunda via dos adesivos autocolantes, dirija-se a uma Concessionária Chevrolet, a qual fornecerá as devidas informações.

Plaqueta indicativa (modelo Chevy 500)

Acha-se na coluna da porta esquerda, abaixo da fechadura ①.



②

Nela estão gravadas as especificações de peso do veículo: tara, lotação e PBT (peso bruto total).

Carga útil (passageiros e bagagem)

Modelo "Sedan"	420 kg
Modelo "Chevy 500"	500 kg

Tração de roboque

Reboque sem freio	430 kg
Reboque com freio	800 kg

Capacidade do compartimento de bagagem/carga (litros)

Modelo "Sedan"	323
Modelo "Chevy 500"	819

DIMENSÕES GERAIS DO VEÍCULO (em mm) ②.

Medida	Modelo		Medida	Modelo	
	"Sedan"	"Chevy 500"		"Sedan"	"Chevy 500"
A	1 324	1 390	G	1 051	1 043
B ⁽¹⁾	1 300	1 300	H	4 155	4 183
B ⁽²⁾	1 300	1 300	J	—	1 553
C	1 570	1 570	K	—	1 138
D	1 820	1 820	L	—	1 194
E	739	745	M	—	1 466
F	2 395	2 395			

(¹) Dianteira (²) Traseira

Motor

Item	Motor 1.6-S a gasolina	Motor 1,6-S a álcool
Tipo	Longitudinal, dianteiro	Longitudinal, dianteiro
Número de cilindros	4, em linha	4, em linha
Número de mancais principais	5	5
Ordem de ignição	1-3-4-2	1-3-4-2
Diâmetro interno do cilindro	82 mm	82 mm
Curso do êmbolo	75,70 mm	75,70 mm
Taxa de compressão	8,5:1	11,8:1
Cilindrada	1 599 cm ³	1 599 cm ³
Rotação da marcha-lenta	850 a 950 r.p.m	850 a 950 r.p.m
Potência máxima líquida (ABNT-NBR-5484)	52,5 kW (71 CV) a 5 200 r.p.m	57,7 kW (78 CV) a 5 200 r.p.m
Momento de força (torque) máximo líquido (ABNT-NBR-5484)	123 N.m (12,5 kgf.m) a 3200 r.p.m	127 N.m (12,9 kgf.m) a 3200 r.p.m

Emissão de gases

A emissão máxima de CO (monóxido de carbono) na rotação da marcha-lenta e ponto-de-ignição (avanço inicial) especificados, dever ser de 1% a 2%.

Estes valores são válidos para combustível padrão especificado para testes de emissões de CO.

A emissão de gases do cárter do motor a gasolina ou álcool deve ser nula em qualquer regime de trabalho. (Os veículos equipados com motor a gasolina possuem um sistema antipolvente de gases evaporados do tanque de combustível).

Veículos com motor a gasolina. Os motores a gasolina foram projetados para funcionar utilizando a gasolina do tipo "C", com 22% ± 1% de álcool etílico anidro, em atendimento à Resolução CONAMA n°18/86 — PROCONVE (Programa de Controle da Poluição do Ar para Veículos Automotores) e à Resolução n° 18/87 do CNP.

ATENÇÃO! O uso de gasolina diferente da especificada poderá comprometer o desempenho do veículo, bem como causar danos a componentes do sistema de alimentação e do próprio motor que não são cobertos pela garantia.

Aditivo AC DELCO n° 93205330 para gasolina

Se o veículo permanece imobilizado por mais de duas semanas ou se é utilizado apenas em pequenos percursos e de uso não diário, adicione um frasco do aditivo AC DELCO a cada 4 encheimentos do tanque de combustível.

Caixa-de-mudanças

MARCHA	REDUÇÃO	LIMITES DE VELOCIDADE POR MARCHA
1ª velocidade	3,75:1	40 km/h
2ª velocidade	2,16:1	70 km/h
3ª velocidade	1,38:1	110 km/h
4ª velocidade	1,00:1	—
5ª velocidade	0,84:1	—
Marcha-à-ré	3,82:1	—

Eixo de tração (reduções)

Modelo "Sedan"	3,90:1
Modelo "Chevy 500"	4,11:1

Geometria da direção

Queda das rodas (câmbor)	-0°15' a +1°15'
Câster	3° a 4°30'
Convergência das rodas	2,5 mm a 4,5 mm ou 0°25' a 0°45'
Diâmetro de giro	9,81 m

Freios

Freios de serviço:

— Tipo	Hidráulico, com 2 circuitos independentes
— Dianteiros	Freios a disco
— Traseiros	Freios a tambor
Freio de estacionamento	Atuante somente nas rodas traseiras
Fluido de freio	DOT 3 para freios a disco

Equipamento elétrico

Bateria

Tensão 12 V
Capacidade 40 Ah

Alternador

Amperagem 42 A

Velas

Tipo:

— Motor a álcool R-40 TS
— Motor a gasolina R-42 TS
Folga entre os eletrodos 0,7—0,8 mm

Distribuidor

Avanço inicial (com o motor em marcha-lenta e o vácuo desligado):

— Motor a álcool 6° APMS
— Motor a gasolina 10° APMS
Local de referência Polia da árvore-de-manivelas

Carburador

Rotação da marcha-lenta (*) 850—950 r.p.m

(*) A rotação da marcha-lenta deve ser regulada com todos os equipamentos elétricos desligados.

Tabela de lubrificantes e fluidos recomendados, verificações e trocas

ITEM	ESPECIFICAÇÃO	VERIFICAÇÃO DO NÍVEL	TROCA
Motor	Óleo SAE-10W30 ou SAE-15W40 ou SAE-20W40 ou SAE-20W50 (API-SE ou SF)	Diariamente	De acordo com as condições de uso do veículo (veja instruções na Seção 6, sob "Motor — Troca de óleo")
Caixa-de-mudanças manual	Óleo lubrificante SAE-80W90	A cada 10 000 km	Aos 2 500 km e depois a cada 50 000 km
Caixa-de-mudanças automática	Óleo Dexron II	A cada 10 000 km	Serviço normal: a cada 40 000 km Serviço severo: a cada 20 000 km
Eixo de tração	Óleo lubrificante hipóide SAE-90 (API-GL5)	A cada 10 000 km	A cada 50 000 km ou 2 anos
Rolamentos das rodas dianteiras	Complexo de lítio	—	A cada 40 000 km
Freios	Fluido para freio DOT 3	—	A cada 20 000 km ou 1 ano
Sistema de arrefecimento	Água potável, líquido protetor para radiador - peça n.º 93.201.652 - e óleo solúvel "C"(*)	Semanalmente	A cada 30 000 km

(*) Quantidade variável — veja instruções na Seção 6, sob "Sistema de arrefecimento do motor"

Rodas e pneus

RODAS (*)	PNEUS	VEÍCULOS	PRESSÃO DOS PNEUS (**)							
			Até 3 passageiros				Veículos lotados			
			Dianteiro		Traseiro		Dianteiro		Traseiro	
			kgf/cm ²	lbf/pol ²	kgf/cm ²	lbf/pol ²	kgf/cm ²	lbf/pol ²	kgf/cm ²	lbf/pol ²
5½ JX13	175/70SR13	Sedan	1,34	19	1,55	22	1,40	20	1,83	26
	175SR13	Chevy 500	1,75	25	2,25	32	1,75	25	2,55	36

(*) Usar rodas com aro reforçado para os modelos "Sedani" e rodas de serviço pesado para a camioneta "Chevy 500".

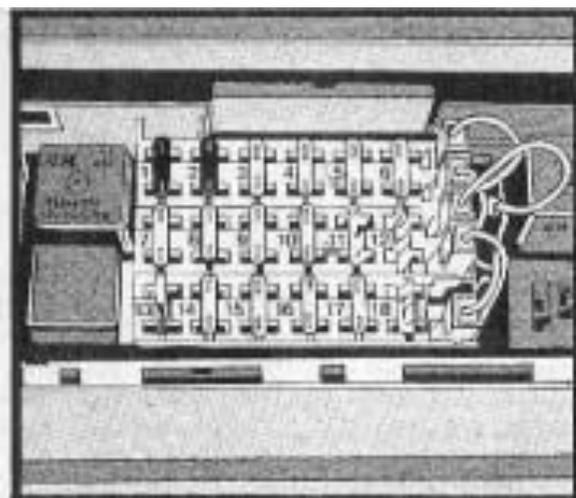
(**) Válida para a calibragem de pneus fixos. Para percursos longos e velocidades altas, mantidas por mais de 1 hora, adicionar 0,150 kgf/cm² (2 lbf/pol²) em cada pneu.

Capacidade de lubrificantes e fluidos

Cárter (sem o filtro de óleo)	3,0 litros
Filtro de óleo	0,5 litro
Caixa-de-mudanças	2,0 litros
Eixo de tração	0,8 litro
Sistema de freio	0,4 litro
Sistema de arrefecimento:	
— sem aquecedor	6,6 litros
— com aquecedor	7,2 litros
Sistema do lavador do pára-brisa	1,1 litros
Reservatório de gasolina (motor a álcool)	1,2 litros
Tanque de combustível	51 litros

Lâmpadas indicadoras e de iluminação

Aplicação	Potência
Compartimento de passageiros	5 W
Portas	3 W
Porta-luvas	5 W
Iluminação dos instrumentos	4 x 1,2 W
Carga da bateria	3 W
Direção (indicadora)	1,2 W
Advertência	1,2 W
Pressão de óleo	1,2 W
Sistema de freio (indicadora)	1,2 W
Farol alto (indicadora)	1,2 W
Afogador	1,2 W
Desembaçador do vidro traseiro	1,2 W
Acendedor de cigarros	1,2 W
Controles do desembaçador/aquecedor	3 W
Compartimento de bagagem	5 W
Compartimento de motor	5 W
Licença	2 x 5 W
Freios/Lanternas	21/5 W
Faroletes	5 W
Indicadoras de direção	4 x 21 W
Marcha-á-ré	21 W
Farol alto/baixo	45/40 W
Luzes indicadoras do econômetro	2 x 1,2 W



①

Fusíveis

1. Farolete e lanterna (esquerdos)/luz da licença/iluminação do painel de instrumentos, do acendedor de cigarros e ventilador-desembaçador do pára-brisa	5A
2. Farolete e lanterna (direitos)/iluminação do porta-luvas	5A
3. Desembaçador do vidro traseiro	20A
4. Lanternas de cortesia das portas/iluminação do compartimento de passageiros, do compartimento do motor e do porta-malas/reiôgio	5A
5. Buzina	15A
6. Comutador do farol	15A
7. Luzes indicadoras do painel de instrumentos/indicadores de temperatura e combustível/luz da marcha-à-ré/iluminação dos botões das luzes e do afogador	5A
8. Acendedor de cigarros	15A
9. Temporizador e limpador-lavador do pára-brisa	15A
10. Luzes de freio e sinalizadores de direção-advertência	15A
11. Desembaçador do vidro traseiro	5A
12. Partida a frio (motor a álcool)	5A
13. Embreagem eletromagnética	5A
14. Farol alto (esquerdo)	10A
15. Farol alto (direito)	10A
16. Farol baixo (esquerdo)	10A
17. Farol baixo (direito)	10A
18. Ventilador-desembaçador do pára-brisa	20A

